



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2009 Rhif 1267 (Cy.114)

2009 No. 1267 (W.114)

PRIFFYRDD, CYMRU

HIGHWAYS, WALES

Rheoliadau Cynlluniau
Trwyddedau Rheoli Traffig
(Cymru) 2009

The Traffic Management Permit
Scheme (Wales) Regulations
2009

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth mewn cysylltiad â chynnwys cynlluniau trwyddedau a pharatoi, cyflwyno, cymeradwyo, gweithredu, amrywio a dirymu cynlluniau o'r fath, sydd wedi'u llunio i reoli'r broses o wneud gwaith stryd penodol a gwaith at ddibenion ffyrdd mewn strydoedd penodol o fewn ardal benodol.

These Regulations make provision with respect to the content, preparation, submission, approval, operation, variation and revocation of permit schemes, being schemes designed to control the carrying out of certain street works and works for road purposes in certain streets within a certain area.

Mae *rheoliad 3* yn ei gwneud yn ofynnol bod ymgyngori'n digwydd cyn bod un neu fwy o awdurdodau priffyrdd lleol (yr awdurdod trwyddedau) yn cyflwyno cynllun trwyddedau i Weinidogion Cymru ei gymeradwyo. Mae *rheoliad 4* yn ei gwneud yn ofynnol i wybodaeth benodedig fynd gydag unrhyw gyflwyniad o'r fath.

Regulation 3 requires consultation prior to the submission by one or more local highway authorities (the permit authority) of a permit scheme for approval by the Welsh Ministers. *Regulation 4* requires that any such submission must be accompanied by specified information.

Mae *rheoliad 5* yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw gais am amrywio neu ddirymu cynllun o'r fath fod yn destun yr un ymgyngori ymlaen llaw ag y cyfeirir ato yn *rheoliad 3*.

Regulation 5 requires any request for variation or revocation of such a scheme to be the subject of the same prior consultation as referred to in *Regulation 3*.

Mae *rheoliadau 6 i 8* yn ei gwneud yn ofynnol i gynlluniau bennu'r gwaith a fydd yn ddarostyngedig i reolaeth, yr ardal y mae'r rheolaeth honno i'w harfer ynddi a'r strydoedd lle mae'r rheolaeth honno i'w harfer. Mae *rheoliad 8* yn darparu ymhellach fod yn rhaid i'r strydoedd hynny, gydag eithriadau posibl, fod yn briffyrdd y gellir eu cynnal ar draul y cyhoedd.

Regulations 6 to 8 require schemes to specify the works that are to be subject to control, the area within which such control is to be exercised and the streets where that control is to be exercised. *Regulation 8* further provides that, with possible exceptions, such streets must be maintainable highways.

Mae *rheoliad 9* yn darparu bod rhaid i gynllun trwyddedau wneud darpariaeth i drwyddedau gael eu sicrhau oddi wrth yr awdurdod trwyddedau cyn bod gwaith yn cael ei wneud ond rhaid iddo bennu hefyd y personau hynny a/neu o dan ba amgylchiadau nad yw'n ofynnol cael trwydded o'r fath. Os gofynnir amdanynt,

Regulation 9 provides that a permit scheme must make provision for permits to be obtained from the permit authority before works are carried out but must also specify those persons and/or circumstances in which such a permit is not required. Copies of permit applications must be provided on request to relevant

rhaiddarparu copïau o geisiadau am drwyddedau i'r awdurdodau perthnasol, sef yr awdurdodau pontydd, carthffosydd, strydoedd a thrafnidiaeth yn ogystal â phersonau sydd ag offer yn y stryd.

Mae *rheoliad 10* yn datgan bod rhaidd i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth sy'n caniatáu i'r Awdurdod Trwyddedau osod amodau ar drwyddedau ac mae'n pennu pa fathau o amodau y caniateir eu gosod. Rhaid i'r cynllun ganiatáu i drwydded gael ei dirymu pan fo amod sydd wedi'i osod ar y drwydded honno wedi'i dorri. Mae *rheoliad 11* yn darparu y caiff cynlluniau gynnwys darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i gael blaenawdurdodiad dros dro fel rhan o'r broses o wneud cais am drwydded. Os gofynnir amdanynt, rhaid darparu copïau o geisiadau o'r fath i'r awdurdodau perthnasol, sef yr awdurdodau pontydd, carthffosydd, strydoedd a thrafnidiaeth yn ogystal â phersonau sydd ag offer yn y stryd. Bydd awdurdodiad o'r fath yn rhoi awgrym o ba mor debygol yw hi y byddai'r cais cysylltiedig am drwydded yn cael ei gymeradwyo yn y dyfodol. Mae *rheoliad 12* yn ymdrin â rhifau cyfeirnod trwyddedau. Mae *rheoliad 13* yn darparu y caiff cynlluniau bennu'r amodau a fyddai'n gynnwys o ran gwaith na fydd angen, yn rhinwedd eithriadol yn y cynllun, trwydded ar ei gyfer cyn iddo gael ei gychwyn - neu caiff cynlluniau gynnwys darpariaeth sy'n galluogi'r Awdurdod Trwyddedau i bennu amodau o'r fath.

Mae *rheoliad 14* yn pennu'r materion y mae'n rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau roi sylw iddynt wrth ystyried cais am drwydded neu flaenawdurdodiad dros dro am waith, pan fo cais o'r fath yn dod i law yn ystod cyfnod pan fo'r broses o wneud gwaith stryd yn cael ei chyfyngu gan yr awdurdod strydoedd, oherwydd gwaith ffordd sylweddol yr ymgwymerwyd ag ef yn gynharach yn y stryd sy'n destun y cais.

Mae *rheoliad 15* yn ei gwneud yn ofynnol i gynlluniau lwfio ar gyfer amrywio neu ddirymu trwyddedau ac amodau trwyddedau. Rhaid i'r wybodaeth sy'n ofynnol wrth wneud cais am unrhyw amrywiad neu ddirymiad o'r fath a'r amser y mae'n rhaid ei hystyried ynddo gael eu nodi. Rhaid bod polisi'r awdurdod trwyddedau mewn cysylltiad ag adolygu, amrywio neu ddirymu trwyddedau ac amodau trwyddedau yn cael ei gynnwys yn y cynllun.

Mae *rheoliad 16* yn ei gwneud yn ofynnol bod terfynau amser ar gyfer ymateb i geisiadau am drwyddedau, blaenawdurdodiadau dros dro, amrywiadau i drwyddedau ac amrywiadau i amodau trwyddedau yn cael eu nodi yn y cynllun. Bydd methiant ar ran yr awdurdod trwyddedau i ymateb i unrhyw gais yn unol â'r terfynau amser hyn yn arwain at farnu bod y cais hwnnw wedi'i ganiatáu.

Mae *rheoliad 17* yn ei gwneud yn ofynnol i bartion sydd â buddiant gael eu hysbysu o leiaf 4 wythnos cyn bod cynllun yn dod yn weithredol yn ogystal â chyn

authorities comprising bridge, sewer, street and transport authorities as well as persons with apparatus in the street.

Regulation 10 states that a permit scheme must include provision to allow the Permit Authority to attach conditions to permits and specifies what types of conditions may be attached. The scheme must allow revocation of a permit where a condition attached to that permit is broken. *Regulation 11* provides that schemes may include provision requiring a provisional advance authorisation to be obtained as part of the permit application process. Copies of such applications must be provided on request to relevant authorities comprising bridge, sewer, street and transport authorities as well as persons with apparatus in the street. Such an authorisation provides an indication of likely future approval of the related permit application. *Regulation 12* deals with permit reference numbers. *Regulation 13* provides that schemes may also specify the conditions that will apply in respect of works that, by virtue of exceptions in the scheme, do not need a permit before they are commenced - or include provision enabling the Permit Authority to specify such conditions.

Regulation 14 specifies matters to which the Permit Authority must have regard when considering an application for a permit or a provisional advance authorisation for works, where such an application is received during a period when the carrying out of street works is restricted by the street authority, by reason of the earlier undertaking of substantial road works in the street which is the subject of the application.

Regulation 15 requires that schemes must allow for the variation or revocation of permits and permit conditions. The information required on application for any such variation or revocation and the time within which it must be considered must be set out. The permit authority's policy in respect of reviewing, varying or revoking permits and permit conditions must be included in the scheme.

Regulation 16 requires time limits for responding to applications for permits, provisional advance authorisations, permit variations and variations to permit conditions to be set out in the scheme. Failure on the part of the permit authority to respond to any application in accordance with these time limits will result in that application being deemed to have been granted.

Regulation 17 requires that interested parties should be notified at least 4 weeks before a scheme takes effect as well as before it is varied or revoked.

iddo gael ei amrywio neu ei ddirymu. Mae *rheoliad 18* yn galluogi'r awdurdod trwyddedau i gymryd camau rhesymol i fynd i'r afael ag achosion lle ymgymerir â gwaith heb drwydded ofynnol neu gan dorri un o amodau trwydded. Mae *rheoliadau 19 ac 20* yn darparu y bydd achosion o'r fath yn dramgwyddau ynadol hefyd a byddant yn peri dirwy heb fod yn uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol (£5,000) pan fo gwaith wedi'i wneud heb drwydded ofynnol neu ddirwy heb fod yn uwch na lefel 4 (£2,500) pan fo gwaith wedi'i wneud gan dorri un o amodau trwydded. Mae *rheoliadau 21 i 28* yn darparu ar gyfer cynllun hysbysiad cosb benodedig fel dewis arall posibl yn lle atebolrwydd troseddol.

Mae *rheoliad 29* yn ymdrin â chostau rhagnodedig. Mae *rheoliadau 30 i 32* yn ymdrin â ffioedd a disgowntiau mewn perthynas â thrwyddedau. Mae awdurdodau priffyrdd yn esempt rhag ffioedd cynlluniau trwyddedau. Ni chodir ffioedd am ddyroddiad tybiedig neu amrywiad tybiedig, neu amrywiad na wnaed cais amdano gan ddeiliad y drwydded. Rhaid i gynlluniau nodi'r ystod o ffioedd sy'n daladwy a'r meini prawf sy'n gymwys pan fo ffioedd gwahanol yn daladwy mewn cysylltiad â gwaith gwahanol. Mae uchafsymiau'r ffioedd wedi'u pennu. Mewn achosion lle mae ceisiadau'n destun rhaglen a luniwyd i gael yr effaith leiaf ar gyfer defnyddwyr y stryd o ran amseriad neu faint, mae gostyngiad o 30% yn ofynnol ar gyfer pob un o'r ceisiadau.

Mae *rheoliad 33* yn ei gwneud yn ofynnol i gofrestr o drwyddedau gael ei chreu a'i chadw ac i wybodaeth benodol gael ei chynnwys ynddi. Mae *rheoliad 34* yn darparu bod rhaid i'r awdurdod trwyddedau drefnu bod modd i'r cyhoedd gael mynediad i'r gofrestr ac eithrio gwybodaeth yr ardystir ei bod yn gyfyngedig, a phryd hynny cedwir mynediad iddi o fewn terfynau.

Mae *rheoliadau 35 i 38* yn darparu y caniateir i ddarpariaethau penodol yn Neddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 a Rheoliadau Gwaith Stryd (Cofrestrau, Hysbysiaid, Cyfarwyddiadau a Dynodiadau) (Cymru) (Rhif 2) 2008, drwy'r gorchymyn sy'n rhoi ei effaith i gynllun trwyddedau a wnaed o dan adran 34 o Ddeddf Rheoli Traffig 2004, gael eu cymhwyso, eu datgymhwyso neu eu haddasu yn y modd y maent yn gymwys i waith mewn strydoedd sy'n destun cynllun trwyddedau.

Drwy *reoliad 39*, mae darpariaeth wedi'i gwneud, sy'n galluogi hysbysiaidau i gael eu cyflwyno drwy ddulliau electronig ac yn disgrifio drwy ba ffyrdd eraill y caniateir eu cyflwyno. Mae *rheoliad 40* yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau trwyddedau weithredu cynlluniau trwyddedau heb gamwahaniaethu.

Mae'r ffurf ar hysbysiad cosb benodedig wedi'i rhagnodi yn Atodlen 1. Mae'r ffurf ar hysbysiad i dynnu hysbysiad cosb benodedig yn ôl wedi'i rhagnodi yn Atodlen 2.

Regulation 18 enables the permit authority to take reasonable steps to address cases where works are undertaken without a required permit or in breach of a permit condition. *Regulations 19 and 20* provide that such cases will also constitute summary offences attracting a fine not exceeding level 5 on the standard scale (£5,000) where works are undertaken without a required permit or not exceeding level 4 (£2,500) where works are undertaken in breach of a permit condition. *Regulations 21 to 28* provide for a fixed penalty notice scheme as a possible alternative to criminal liability.

Regulation 29 deals with prescribed costs. *Regulations 30 to 32* deal with fees and discounts in relation to permits. Highway authorities are exempt from permit scheme fees. Fees will not be charged for a deemed issue or variation, or variation not sought by the permit holder. Schemes must set out the range of fees payable and the applicable criteria when different fees are payable in respect of different works. Maximum fees are specified. In cases where applications are the subject of a programme designed to produce the least impact for users of the street in terms of timing or extent a discount of 30% is required for all of the applications.

Regulation 33 requires a register of permits to be created and maintained within which certain information must be included. *Regulation 34* provides that the permit authority must afford public access to the register save for information that is certified to be restricted, when access to that information is limited.

Regulations 35 to 38 provide that certain provisions of the New Roads and Street Works Act 1991 and the Street Works (Registers, Notices, Directions and Designations) (Wales) (No.2) Regulations 2008 may, by the order giving effect to a permit scheme made under section 34 of the Traffic Management Act 2004, be applied, disappplied or modified in their application to works in streets which are the subject of a permit scheme.

Provision is made, by *Regulation 39*, enabling service of notices by electronic means and otherwise describing how service may be effected. *Regulation 40* requires permit authorities to operate permit schemes without discrimination.

The form of a fixed penalty notice is prescribed in Schedule 1. The form of notice withdrawing a fixed penalty notice is prescribed in Schedule 2.

Mae asesiad effaith rheoleiddiol llawn o'r effaith y bydd yr offeryn hwn yn ei chael ar gostau busnes ac ar y sector gwirfoddol ar gael gan yr Uned Cyflawni Deddfwriaeth, Briffio a Pholisi, Yr Is-adran Cynllunio a Gweinyddu Trafnidiaeth, Trafnidiaeth Cymru, Llywodraeth Cynulliad Cymru, Swyddfeydd y Goron, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ. Mae copi wedi'i atodi i'r Memorandwm Esboniadol sydd ar gael ochr yn ochr â'r offeryn hwn ar wefan Llywodraeth Cynulliad Cymru:

<http://www.cynulliadcymru.org/bus-home/buslegislation/bus-legislation-sub/bus-legislation-sub-annulment.htm>

A full regulatory impact assessment of the effect that this instrument will have on the costs of business and the voluntary sector is available from Legislation, Briefing and Policy Delivery Unit, Transport, Planning and Administration Division, Transport Wales, Welsh Assembly Government, Crown Offices, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ. A copy is annexed to the Explanatory Memorandum which is available alongside this instrument on the Welsh Assembly Government website:

<http://www.assemblywales.org/bus-home/buslegislation/bus-legislation-sub/bus-legislation-sub-annulment.htm>

2009 Rhif 1267 (Cy.114)

2009 No. 1267 (W.114)

PRIFFYRDD, CYMRU

HIGHWAYS, WALES

Rheoliadau Cynlluniau
Trwyddedau Rheoli Traffig
(Cymru) 2009

The Traffic Management Permit
Scheme (Wales) Regulations
2009

Gwnaed 19 Mai 2009
*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 21 Ebrill 2009
Yn dod i rym 1 Mehefin 2009

Made 19 May 2009
*Laid before the National
Assembly for Wales* 21 April 2009
Coming into force 1 June 2009

RHAN 1

Rhagarweiniad

1. Enwi, cychwyn, a chymhwyso
2. Dehongli

PART 1

Introduction

1. Title, commencement, and application
2. Interpretation

RHAN 2

Gwneud cais am gynllun

3. Ymgynghori ar gyfer cynlluniau trwyddedau newydd
4. Gofynion gweithdrefnol ar gyfer cyflwyno cynlluniau trwyddedau newydd
5. Amrywio a dirymu cynlluniau trwyddedau ar gais yr Awdurdod Trwyddedau

PART 2

Application for scheme

3. Consultation for new permit schemes
4. Procedural requirements for submitting new permit schemes
5. Varying and revoking permit schemes at the Permit Authority's request

RHAN 3

Cynnwys Cynlluniau Trwyddedau

6. Gwaith penodedig
7. Ardal benodedig
8. Strydoedd penodedig
9. Trwyddedau
10. Yr amodau a osodir ar drwyddedau
11. Blaenawdurdodiadau dros dro
12. Rhifau cyfeirnod trwyddedau
13. Amodau ar waith nad yw'r gofyniad i gael trwydded yn gymwys iddo

PART 3

Permit Scheme Content

6. Specified works
7. Specified area
8. Specified streets
9. Permits
10. Conditions attached to permits
11. Provisional advance authorisations
12. Permit reference numbers
13. Conditions on works to which requirement to obtain permit does not apply

14. Y meini prawf sydd i'w cymryd i ystyriaeth gan yr Awdurdod Trwyddedau
15. Adolygu, amrywio a dirymu trwyddedau ac amodau trwyddedau
16. Terfynau amser ar Awdurdod Trwyddedau

RHAN 4

Cyhoeddusrwydd

17. Hysbysu o gynllun trwyddedau

RHAN 5

Sanctsiynau

18. Y camau y caniateir eu cymryd am waith sydd heb ei awdurdodi
19. Tramgwydd ymgymryd â gwaith heb drwydded ofynnol
20. Tramgwydd torri un o amodau trwydded
21. Rhoi hysbysiadau cosb benodedig
22. Y terfyn amser ar gyfer rhoi hysbysiad cosb benodedig
23. Ffurf ar hysbysiad cosb benodedig
24. Y cosbau sy'n daladwy pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi'i roi
25. Gostyngiadau am dalu'n gynnar
26. Arbed rhag achos cyfreithiol pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi'i roi
27. Tynnu hysbysiad cosb benodedig yn ôl
28. Defnyddio'r symiau a geir o gosbau penodedig

RHAN 6

Ffioedd

29. Costau rhagnodedig
30. Pŵer i godi ffi a gostyngiadau
31. Arbedion rhag talu ffioedd a gostyngiadau
32. Defnyddio'r symiau a geir fel ffioedd

RHAN 7

Cofrestrau

33. Dyletswydd i gadw cofrestr
34. Mynediad i'r gofrestr

14. Criteria to be taken into account by Permit Authority
15. Review, variation and revocation of permits and permit conditions
16. Time limits on Permit Authority

PART 4

Publicity

17. Notification of permit scheme

PART 5

Sanctions

18. Action which may be taken for unauthorised works
19. Offence to undertake works without a required permit
20. Offence to breach a permit condition
21. Giving fixed penalty notices
22. Time limit for giving fixed penalty notice
23. Form of fixed penalty notice
24. Penalties payable when fixed penalty notice given
25. Discounts for early payment
26. Saving from proceedings where fixed penalty notice given
27. Withdrawal of fixed penalty notice
28. Application of sums received from fixed penalties

PART 6

Fees

29. Prescribed costs
30. Power to charge a fee and discounts
31. Savings from the payment of fees and discounts
32. Application of sums received as fees

PART 7

Registers

33. Duty to maintain register
34. Access to register

RHAN 8

Deddfiadau Eraill

35. Cymhwyso'r Rhan hon
36. Datgymhwyso deddfiadau
37. Addasu deddfiadau
38. Addasu rheoliadau

RHAN 9

Amrywiol

39. Cyflwyno dogfennau, etc
40. Peidio â chamwahaniaethu

ATODLEN 1

FFURF AR HYSBYSIAD COSB BENODEDIG

ATODLEN 2

FFURF AR HYSBYSIAD YN TYNNU HYSBYSIAD COSB BENODEDIG YN ÔL

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adrannau 37, 39(2) a 39 (4) o Ddeddf Rheoli Traffig 2004(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt(2), yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

RHAN 1

Rhagarweiniad

Enwi, cychwyn, a chymhwyso

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynlluniau Trwyddedau Rheoli Traffig (Cymru) 2009, maent yn gymwys o ran Cymru a deuant i rym ar 1 Mehefin 2009.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn —

ystyr "amod trwydded" ("*permit condition*") yw amod a osodir ar drwydded yn rhinwedd darpariaeth a wneir mewn cynllun trwyddedau o dan reoliad 10 neu amod a bennir mewn cynllun trwyddedau o dan reoliad 13;

(1) 2004 p.18.

(2) Trosglwyddwyd pwerau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan Ddeddf Rheoli Traffig 2004 i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (2006 p.32).

PART 8

Other Enactments

35. Application of Part
36. Disapplication of enactments
37. Modification of enactments
38. Modification of regulations

PART 9

Miscellaneous

39. Service of documents, etc
40. Non-discrimination

SCHEDULE 1

FORM OF FIXED PENALTY NOTICE

SCHEDULE 2

FORM OF NOTICE WITHDRAWING A FIXED PENALTY NOTICE

The Welsh Ministers in exercise of the powers conferred upon the National Assembly for Wales by sections 37, 39(2) and 39(4) of the Traffic Management Act 2004(1) and now vested in them(2), make the following Regulations:

PART 1

Introduction

Title, commencement, and application

1. The title of these Regulations is the Traffic Management Permit Scheme (Wales) Regulations 2009, they apply in relation to Wales and come into force on 1 June 2009.

Interpretation

2.—(1) In these Regulations —

"the 1991 Act" ("*Deddf 1991*") means the New Roads and Street Works Act 1991(3);

"the 2004 Act" ("*Deddf 2004*") means the Traffic Management Act 2004;

(1) 2004 c.18.

(2) The powers of the National Assembly for Wales under the Traffic Management Act 2004 were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (2006 c.32).

(3) 1991 c.22.

mae i'r term "ardal benodedig" ("*specified area*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 7;

ystyr "awdurdod lleol" ("*local authority*") yw cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru;

mae i "awdurdod perthnasol" yr un ystyr â "relevant authority" yn adran 49(6) o Ddeddf 1991;

mae i "awdurdod strydoedd" yr ystyr a roddir i "street authority" yn adran 49(1) o Ddeddf 1991 (diffinio'r awdurdod strydoedd ac awdurdodau perthnasol eraill);

ystyr "Awdurdod Trwyddedau" ("*Permit Authority*"), o ran cynllun trwyddedau, yw'r awdurdod neu'r awdurdodau priffyrdd lleol perthnasol sydd wedi cyflwyno, neu sy'n bwriadu cyflwyno, y cynllun trwyddedau hwnnw i Weinidogion Cymru o dan adran 33(1) neu (2) o Ddeddf 2004 (paratoi cynlluniau trwyddedau);

ystyr "blaenawdurdodiad dros dro" ("*provisional advance authorisation*") yw awgrym ei bod yn debygol y câi trwydded ar gyfer gwaith penodol sydd yn yr arfaeth ei rhoi yn y dyfodol;

mae i "cyfathrebiad electronig" yr ystyr a roddir i "electronic communication" yn adran 15(1) o Ddeddf Cyfathrebu Electronig (dehongli'n gyffredinol)(1);

ystyr "cyfnod amser" a "parhad" ("*duration*") yw talm o amser parhaus ac mae'n cynnwys talm o amser y gellir ei asesu drwy gyfeirio at amser dechrau ac amser gorffen a ddarparwyd;

ystyr "Deddf 1991" ("*the 1991 Act*") yw Deddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991(2);

ystyr "Deddf 2004" ("*the 2004 Act*") yw Deddf Rheoli Traffig 2004;

ystyr "diwrnod gwaith" ("*working day*") yw diwrnod nad yw'n ddydd Sadwrn, yn ddydd Sul, yn Ddydd Nadolig, yn Ddydd Gwener y Groglith nac yn unrhyw ddydd sydd, o dan Ddeddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971(3), yn wyl banc yng Nghymru a Lloegr;

mae i "gwaith at ddibenion ffyrdd" yr ystyr a roddir i "works for road purposes" yn adran 86(2) o Ddeddf 1991 (awdurdodau priffyrdd, priffyrdd a materion cysylltiedig);

mae i'r term "gwaith penodedig" ("*specified works*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 6;

ystyr "gwaith trwydded" ("*permit works*") yw gwaith a awdurdodwyd drwy drwydded;

except where the context otherwise requires, "apparatus" ("*offer*") includes a sewer, drain or tunnel as well as any structure for the lodging therein of apparatus or for gaining access to apparatus;

"duration" ("*cyfnod amser*" a "*parhad*") means a continuous period of time and includes a period of time capable of being assessed by reference to the provision of a start time and an end time;

"electronic communication" ("*cyfathrebiad electronig*") has the meaning given in section 15(1) of the Electronic Communications Act 2000 (general interpretation)(1);

"emergency services" ("*gwasanaethau brys*") include —

- (a) police, fire, rescue and ambulance services; and
- (b) Her Majesty's Coastguard;

"local authority" ("*awdurdod lleol*") means a local county or county borough council in Wales;

"permit" ("*trwydded*") means an authorisation from the Permit Authority which permits certain specified works to be carried out on a single specified street for a specified duration;

"Permit Authority" ("*Awdurdod Trwyddedau*"), in relation to a permit scheme, means the relevant local highway authority or authorities which have submitted, or intend to submit, that permit scheme to the Welsh Ministers under section 33(1) or (2) of the 2004 Act (preparation of permit schemes);

"permit condition" ("*amod trwydded*") means a condition attached to a permit by virtue of provision made in a permit scheme under regulation 10 or a condition specified in a permit scheme under regulation 13;

"permit works" ("*gwaith trwydded*") means works authorised by a permit;

"phase" ("*is-gyfnod*"), in relation to specified works, means a period of uninterrupted occupation of the street during which part of those works will be carried out;

"provisional advance authorisation" ("*blaenawdurdodiad dros dro*") means an indication of the likely future issue by the Permit Authority of a permit for certain proposed works;

"relevant authority" ("*awdurdod perthnasol*") has the same meaning as in section 49(6) of the 1991 Act;

(1) 2000 p.7. Diwygiwyd adran 15(1) gan Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 (p.21), adran 406(1) ac Atodlen 17, paragraff 158.

(2) 1991 p.22.

(3) 1971 p.80.

(1) 2000 c.7. Section 15(1) was amended by the Communications Act 2003 (c.21), section 406(1) and Schedule 17, paragraph 158.

mae "gwasanaethau brys" ("*emergency services*") yn cynnwys —

- (a) gwasanaethau heddlu, gwasanaethau tân, gwasanaethau achub a gwasanaethau ambiwlans; a
- (b) Gwylwyr Glannau Ei Mawrhydi;

ystyr "is-gyfnod" ("*phase*"), mewn perthynas â gwaith penodedig, yw cyfnod pryd y meddiennir stryd yn ddi-dor a phryd y gwneir rhan o'r gwaith hwnnw;

ac eithrio pan fo'r cyd-destun yn mynnu fel arall, mae "offer" ("*apparatus*") yn cynnwys carthffos, traen neu dwnnel yn ogystal ag unrhyw adeiledd i osod offer ynddo neu i gael mynediad i offer;

mae i'r term "strydoedd penodedig" ("*specified streets*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 8;

ystyr "trwydded" ("*permit*") yw awdurdodiad gan yr Awdurdod Trwyddedau sy'n caniatáu i waith penodedig neilltuol gael ei wneud ar un stryd benodedig am gyfnod amser penodedig; ac

ystyr "ymgymerwr statudol" ("*statutory undertaker*") yw person sydd â hawl yn rhinwedd hawl statudol i wneud gwaith stryd.

(2) Tramgwyddau cosb benodedig yw'r tramgwyddau a nodir yn rheoliadau 19 ac 20 at ddibenion Rhan 5 o'r Rheoliadau hyn.

"specified area" ("*ardal benodedig*") has the meaning given in regulation 7;

"specified streets" ("*strydoedd penodedig*") has the meaning given in regulation 8;

"specified works" ("*gwaith penodedig*") has the meaning given in regulation 6;

"statutory undertaker" ("*ymgymerwr statudol*") means a person entitled by virtue of a statutory right to carry out street works;

"street authority" ("*awdurdod strydoedd*") has the meaning given in section 49(1) of the 1991 Act (definition of the street authority and other relevant authorities);

"working day" ("*diwrnod gwaith*") means a day other than a Saturday, Sunday, Christmas Day, Good Friday or any day which, under the Banking and Financial Dealings Act 1971(1), is a bank holiday in England and Wales; and

"works for road purposes" ("*gwaith at ddibenion ffyrdd*") has the meaning given in section 86(2) of the 1991 Act (highway authorities, highways and related matters).

(2) The offences set out in regulations 19 and 20 are fixed penalty offences for the purposes of Part 5 of these Regulations.

RHAN 2

Gwneud cais am gynllun

Ymgynghori ar gyfer cynlluniau trwyddedau newydd

3.—(1) Cyn cyflwyno cynllun trwyddedau i Weinidogion Cymru o dan adran 33 o Ddeddf 2004, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ymgynghori â'r canlynol—

- (a) pob person sy'n gwneud gwaith o bryd i'w gilydd yn yr ardal benodedig a arfaethir a bennir, i'r graddau y mae'r Awdurdod Trwyddedau yn ymwybodol eu bod yn gwneud hynny;
- (b) pob awdurdod lleol ac eithrio'r Awdurdod Trwyddedau y mae unrhyw stryd y mae'r cynllun trwyddedau arfaethedig yn ymwneud â hi wedi'i lleoli yn ei ardal;
- (c) y gwasanaethau brys sy'n gweithredu yn yr ardal benodedig a arfaethir;
- (ch) Gweinidogion Cymru;

ac unrhyw bersonau eraill sy'n briodol ym marn yr Awdurdod Trwyddedau.

PART 2

Application for scheme

Consultation for new permit schemes

3.—(1) Prior to submitting a permit scheme to the Welsh Ministers under section 33 of the 2004 Act, the Permit Authority must consult —

- (a) every person who carries out works in the proposed specified area from time to time, to the extent the Permit Authority is aware of them doing so;
- (b) every local authority other than the Permit Authority in whose area is situated any street to which the proposed permit scheme relates;
- (c) the emergency services which operate in the proposed specified area;
- (d) the Welsh Ministers;

and such other persons as the Permit Authority considers appropriate.

(1) 1971 c.80.

(2) Os bydd yr Awdurdod Trwyddedau, cyn y diwrnod y daw'r Rheoliadau hyn i rym, wedi ymgymryd ag unrhyw ymgynghoriad a fyddai, pe bai wedi ymgymryd ag ef ar ôl y diwrnod hwnnw, wedi bodloni i unrhyw raddau'r gofynion ym mharagraff (1), rhaid cymryd bod y gofynion hynny wedi'u bodloni i'r graddau hynny.

Gofynion gweithdrefnol ar gyfer cyflwyno cynlluniau trwyddedau newydd

4. Pan fo'n cyflwyno cynllun trwyddedau o dan adran 33(1) neu (2) o Ddeddf 2004, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ddarparu i Weinidogion Cymru yr wybodaeth ganlynol —

- (a) enw pob person sy'n awdurdod priffyrdd ar gyfer un neu fwy o'r strydoedd penodedig;
- (b) beth yw amcanion yr Awdurdod Trwyddedau ar gyfer y cynllun trwyddedau hwnnw;
- (c) sut mae'r Awdurdod Trwyddedau'n bwriadu sicrhau y bydd yn cydymffurfio â'r rhwymedigaeth a nodir yn rheoliad 40;
- (ch) sut a phryd mae'r Awdurdod Trwyddedau'n bwriadu gwerthuso'r cynllun trwyddedau hwnnw er mwyn mesur a yw'r amcanion ar ei gyfer wedi'u bodloni;
- (d) y costau a'r buddion (p'un a ydynt yn ariannol neu beidio) y mae'r Awdurdod Trwyddedau yn rhag-weld y byddant yn deillio o'r cynllun trwyddedau hwnnw;
- (dd) dystiolaeth a ystyriwyd gan yr Awdurdod Trwyddedau pan benderfynodd gynnwys unrhyw ddarpariaethau yn y cynllun trwyddedau o ran y ffioedd y caniateir eu codi, a'r rhesymau dros ei benderfyniad;
- (e) ar neu ar ôl pa ddyddiad y mae'r Awdurdod Trwyddedau yn bwriadu bod y cynllun trwyddedau yn dod yn weithredol;
- (f) manylion unrhyw drefniadau trosiannol y byddai'r Awdurdod Trwyddedau'n dymuno eu cymhwyso o ran pryd y byddai'r cynllun trwyddedau'n dod yn weithredol; ac
- (ff) crynodeb o'r ymatebion a gafwyd i'r ymgynghoriad yr ymgymerwyd ag ef o dan reoliad 3 ac o'r newidiadau a wnaed i'r cynllun trwyddedau yn sgil yr ymgynghoriad hwnnw.

Amrywio a dirymu cynlluniau trwyddedau ar gais yr Awdurdod Trwyddedau

5. Cyn gofyn i Weinidogion Cymru amrywio neu ddirymu cynllun trwyddedau rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ymgynghori â'r personau y cyfeirir atynt yn rheoliad 3(1).

(2) If, before the day on which these Regulations come into force, the Permit Authority has undertaken any consultation which, had it been undertaken after that day, would to any extent have satisfied the requirements in paragraph (1), those requirements must to that extent be taken to have been satisfied.

Procedural requirements for submitting new permit schemes

4. When submitting a permit scheme under section 33(1) or (2) of the 2004 Act, the Permit Authority must provide the Welsh Ministers with the following information —

- (a) the name of every person who is a highway authority for one or more of the specified streets;
- (b) what the objectives of the Permit Authority are for that permit scheme;
- (c) how the Permit Authority proposes to ensure that it will comply with the obligation set out in regulation 40;
- (d) how and when the Permit Authority proposes to evaluate that permit scheme so as to measure whether the objectives for it have been met;
- (e) the costs and benefits (whether or not financial) which the Permit Authority anticipates will result from that permit scheme;
- (f) the evidence considered by the Permit Authority when it decided to include any provisions in the permit scheme as to the fees which may be charged, and the reasons for its decision;
- (g) the date on or after which the Permit Authority proposes that the permit scheme should come into effect;
- (h) details of any transitional arrangements which the Permit Authority would wish to apply in relation to the permit scheme coming into effect; and
- (i) a summary of the responses received to the consultation undertaken under regulation 3 and of the changes made to the permit scheme following that consultation.

Varying and revoking permit schemes at the Permit Authority's request

5. Before asking the Welsh Ministers to vary or revoke a permit scheme the Permit Authority must consult the persons referred to in regulation 3(1).

Gwaith penodedig

6.—(1) Rhaid i gynllun trwyddedau bennu'r gwaith (neu'r mathau o waith) y mae'r cynllun trwyddedau wedi'i lunio i'w rheoli (a rhaid i'r gwaith hwnnw fod yn "waith penodedig" at ddibenion y cynllun trwyddedau hwnnw).

(2) Bydd y gwaith penodedig a ddisgrifir mewn cynllun trwyddedau wedi'i ffurfio o waith stryd a gwaith at ddibenion ffyrdd.

(3) Rhaid i waith penodedig ar gyfer cynllun trwyddedau beidio â chynnwys gwaith a gyflawnir mewn stryd yn unol â thrwydded gwaith stryd a ddyroddwyd o dan adran 50 o Ddeddf 1991 (trwyddedau gwaith stryd).

Ardal benodedig

7. Rhaid i gynllun trwyddedau bennu'r ardal y mae'r broses o wneud y gwaith penodedig i'w rheoli ynddi (a rhaid i'r ardal honno fod yn "ardal benodedig" at ddibenion y cynllun trwyddedau hwnnw).

Strydoedd penodedig

8.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraffau canlynol y rheoliad hwn, rhaid i gynllun trwyddedau bennu'r strydoedd (neu'r mathau o strydoedd) o fewn ei ardal benodedig y mae'r rheolaethau ar wneud gwaith penodedig i'w cymhwyso iddynt (a rhaid i'r strydoedd hyn fod yn "strydoedd penodedig" at ddibenion y cynllun trwyddedau hwnnw).

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), ni chaiff cynllun trwyddedau bennu unrhyw strydoedd, nad ydynt yn briffyrdd y gellir eu cynnal ar draul y cyhoedd, yn strydoedd y mae rheolaethau ar wneud gwaith penodedig i fod yn gymwys iddynt.

(3) Caiff cynllun trwyddedau bennu stryd nad yw'n briffordd y gellir ei chynnal ar draul y cyhoedd, yn stryd y mae rheolaethau ar waith penodedig i fod yn gymwys iddi —

- (a) os yw'r Awdurdod Trwyddedau'n rhag-weld y daw'r stryd yn briffordd y gellir ei chynnal ar draul y cyhoedd; a
- (b) mae'r cynllun trwyddedau yn darparu bod y rheolaethau ar waith penodedig ddim ond yn gymwys o ran gwaith yn y stryd honno a wneir ar ôl i'r stryd ddod yn briffordd y gellir ei chynnal ar draul y cyhoedd.

(4) Caiff cynllun trwyddedau bennu strydoedd yn strydoedd y mae rheolaethau ar y broses o wneud gwaith penodedig yn gymwys iddynt er nad yr awdurdod priffyrdd ar gyfer y strydoedd hynny yw'r awdurdod trwyddedau.

Specified works

6.—(1) A permit scheme must specify the works (or types of works) which that permit scheme is designed to control (which must be the "specified works" for the purposes of that permit scheme).

(2) The specified works described in a permit scheme will comprise both street works and works for road purposes.

(3) Specified works for a permit scheme must not include works executed in a street pursuant to a street works licence issued under section 50 of the 1991 Act (street works licences).

Specified area

7. A permit scheme must specify the area within which the carrying out of specified works is to be controlled (which must be the "specified area" for the purposes of that permit scheme).

Specified streets

8.—(1) Subject to the following paragraphs of this regulation, a permit scheme must specify the streets (or types of streets) within its specified area to which controls on the carrying out of specified works are to apply (which must be the "specified streets" for the purposes of that permit scheme).

(2) Subject to paragraph (3), a permit scheme may not specify any streets which are not maintainable highways as being streets to which controls on the carrying out of specified works are to apply.

(3) A permit scheme may specify a street which is not a maintainable highway as being a street to which controls on specified works are to apply if —

- (a) the Permit Authority anticipates that the street will become a maintainable highway; and
- (b) the permit scheme provides that the controls on specified works apply only in relation to works in that street which are carried out after the street has become a maintainable highway.

(4) A permit scheme may specify streets as being streets to which controls on the carrying out of specified works are to apply notwithstanding that the permit authority is not the highway authority for those streets.

Trwyddedau

9.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i gael trwydded gan yr Awdurdod Trwyddedau cyn bod gwaith penodedig yn cael ei wneud mewn stryd benodedig.

(2) Rhaid i gynllun trwyddedau bennu personau (neu fathau o bersonau) nad yw'r gofyniad ym mharagraff (1) yn gymwys iddynt a'r amgylchiadau (neu fathau o amgylchiadau) nad yw'r gofyniad hwnnw'n gymwys ynddynt.

(3) Rhaid i gynllun trwyddedau bennu'r wybodaeth a fydd yn mynd gyda chais am drwydded, a chaniateir iddo bennu ym mha fodd ac o fewn pa gyfnod y dylid cyflwyno ceisiadau o'r fath.

(4) Rhaid i gynllun trwyddedau ei gwneud yn ofynnol i bob cais am drwydded gael ei gyfyngu i un stryd.

(5) Rhaid i gynllun trwyddedau ei gwneud yn ofynnol i bob cais am drwydded neu am amrywio trwydded roi amcangyfrif o barhad tebygol y gwaith sy'n destun y cais hwnnw.

(6) Rhaid i gynllun trwyddedau ddarparu bod pob trwydded yn pennu'r cyfnod amser pryd y bydd y gwaith penodedig ar stryd benodedig wedi'i awdurdodi gan y drwydded honno.

(7) Caiff cynllun trwyddedau ddarparu bod dosbarthiadau gwahanol o drwydded yn ofynnol mewn perthynas ag amgylchiadau gwahanol.

(8) Caiff cynllun trwyddedau ddarparu, pan fo bwriad i wneud y gwaith penodedig perthnasol mewn mwy nag un is-gyfnod, fod yn rhaid cael trwydded ar wahân mewn cysylltiad â phob is-gyfnod.

(9) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth i'w gwneud yn ofynnol i gopi o bob cais am drwydded gael ei ddarparu gan y ceisydd, pan ofynnir am gopi o'r fath, i unrhyw awdurdod perthnasol ac i unrhyw berson arall a chanddo offer yn y stryd y mae'r cais yn ymwneud â hi.

Yr amodau a osodir ar drwyddedau

10.—(1) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth bod yr Awdurdod Trwyddedau yn gosod amodau ar drwyddedau, a rhaid i'r cynllun trwyddedau bennu'r mathau o amod y caiff yr Awdurdod Trwyddedau eu gosod.

(2) Heb leihau effaith paragraff (1) yn gyffredinol, mae'r mathau o amod y caiff yr Awdurdod Trwyddedau eu gosod ar drwyddedau o dan y paragraff hwnnw yn cynnwys amodau ynghylch —

- (a) diwrnodau pan na chaniateir i waith trwydded gael ei wneud;
- (b) amserau'r dydd pan na chaniateir i waith trwydded gael ei wneud;

Permits

9.—(1) Subject to paragraph (2), a permit scheme must include provision requiring a permit to be obtained from the Permit Authority before specified works are carried out in a specified street.

(2) A permit scheme must specify persons (or types of persons) to whom and circumstances (or types of circumstances) in which the requirement in paragraph (1) does not apply.

(3) A permit scheme must specify the information which will accompany a permit application, and may specify the manner in which, and the time within which, such applications should be submitted.

(4) A permit scheme must require each application for a permit to be limited to one street.

(5) A permit scheme must require each application for a permit or for a variation of a permit to provide an estimate of the likely duration of the works which are the subject of that application.

(6) A permit scheme must provide for each permit to specify the duration within which the specified works on a specified street are by that permit authorised.

(7) A permit scheme may provide for different classes of permit to be required in relation to different circumstances.

(8) A permit scheme may provide that where it is proposed that the relevant specified works are to be carried out in more than one phase, a separate permit must be obtained in respect of each phase.

(9) A permit scheme must include provision requiring a copy of each application for a permit to be provided by the applicant upon request to any relevant authority and to any other person having apparatus in the street to which the application relates.

Conditions attached to permits

10.—(1) A permit scheme must include provision for the Permit Authority to attach conditions to permits, and must specify the types of condition which the Permit Authority may attach.

(2) Without prejudice to the generality of paragraph (1), the types of condition which the Permit Authority may attach to permits under that paragraph include conditions relating to —

- (a) days on which permit works may not be carried out;
- (b) times of day during which permit works may not be carried out;

- (c) yr ardal (gan gynnwys ardaloedd nad ydynt yn rhan o'r stryd) y caniateir ei meddiannu'n gysylltiedig â'r gwaith trwydded;
- (ch) gwahardd traffig neu gyfyngu arno yn unol â gorchmynion neu hysbysiadau o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (gwahardd dros dro neu gyfyngu dros dro ar ffyrdd)(1);
- (d) trefniadau rheoli traffig sydd i'w gwneud yn gysylltiedig â'r gwaith trwydded (gan gynnwys trefniadau er budd penodol personau sydd ag anabledd);
- (dd) ym mha fodd y bwriedir gwneud y gwaith penodedig;
- (e) ymgynghori a chyhoeddusrwydd mewn perthynas â'r gwaith penodedig, gan gynnwys rhoi gwybodaeth ar ddangos yn y man lle mae'r gwaith hwnnw; ac
- (f) hysbysu o'r cynnydd mewn perthynas â'r gwaith penodedig.

(3) Caiff y mathau o amod y caniateir i'r Awdurdod Trwyddedau eu gosod ar drwydded mewn cysylltiad â gwaith trwydded sydd i'w wneud gan neu ar ran awdurdod priffyrdd gynnwys hefyd amodau —

- (a) sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod priffyrdd ymgynghori ag unrhyw berson a chanddo offer y mae'r gwaith trwydded yn debyg o effeithio arnynt; a
- (b) sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod priffyrdd gymryd pob cam sy'n rhesymol ymarferol i gydymffurfio ag unrhyw ofyniad a wnaed gan y person hwnnw ac sy'n rhesymol angenrheidiol i ddiogelu'r offer neu i ddiogelu mynediad iddynt.

(4) Rhaid i gynllun trwyddedau ddarparu y caiff yr Awdurdod Trwyddedau ddirymu trwydded pan fo'n ymddangos i'r Awdurdod Trwyddedau fod amod sydd wedi'i osod ar y drwydded honno wedi'i dorri.

(5) Yn y rheoliad hwn, mae "trefniadau rheoli traffig" ("*traffic management arrangements*") yn cynnwys arwyddion, signalau, marcïau ffyrdd, atalfeydd a mesurau eraill sydd wedi'u bwriadu i sicrhau bod cerbydau traffig ac unrhyw draffig arall (gan gynnwys cerddwyr) yn cael symud yn hwylus, yn gyfleus ac yn ddiogel.

Blaenawdurdodiadau dros dro

11.—(1) Caiff cynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i gael blaenawdurdodiad dros dro ar gyfer gwaith penodedig neilltuol mewn strydoedd penodedig fel rhan o'r cais am ddsbarthiadau penodol o drwydded.

- (c) the area (including areas not forming part of the street) which may be occupied in connection with the permit works;
- (d) the prohibition or restriction of traffic pursuant to orders or notices under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 (temporary prohibition or restriction on roads)(1);
- (e) traffic management arrangements to be made in connection with the permit works (including arrangements for the particular benefit of persons with a disability);
- (f) the manner in which the specified works are to be carried out;
- (g) consultation and publicity in relation to the specified works, including the display of information at the location of those works; and
- (h) notification of progress in relation to the specified works.

(3) The types of condition which the Permit Authority may attach to a permit in respect of permit works to be carried out by or on behalf of a highway authority may also include conditions —

- (a) requiring the highway authority to consult with any person who has apparatus likely to be affected by the permit works; and
- (b) requiring the highway authority to take all reasonable practicable steps to comply with any requirement made by that person which is reasonably necessary for the protection of the apparatus or for securing access to it.

(4) A permit scheme must provide that the Permit Authority may revoke a permit where it appears to the Permit authority that a condition attached to that permit has been breached.

(5) In this regulation, "traffic management arrangements" includes signs, signals, road markings, barriers and other measures which are intended to secure the expeditious, convenient and safe movement of vehicular and other traffic (including pedestrians).

Provisional advance authorisations

11.—(1) A permit scheme may include provision requiring a provisional advance authorisation for certain specified works in specified streets to be obtained as part of the application for certain classes of permit.

(1) 1984 p.27. Amnewidiwyd adran 14 gan Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p.26), adran 1(1) ac Atodlen 1.

(1) 1984 c.27. Section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26) section 1 and Schedule 1.

(2) Pan fo cynllun trwyddedau yn cynnwys darpariaeth o'r fath, rhaid iddo bennu'r wybodaeth y mae'n rhaid iddi fynd gyda chais am flaenawdurdodiad dros dro, a chaiff bennu ym mha ddull y mae ceisiadau o'r fath i'w cyflwyno ac o fewn pa amser y mae'n rhaid eu cyflwyno.

(3) Rhaid i bob cais am flaenawdurdodiad dros dro gael ei gyfyngu i un stryd.

(4) Pan fo cynllun trwyddedau'n ei gwneud yn ofynnol i gael blaenawdurdodiad dros dro fel rhan o'r cais am waith penodedig mewn strydoedd penodedig, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ystyried, wrth benderfynu a ddylid dyroddi trwydded, a yw'r ceisydd wedi cael awdurdodiad o'r fath.

(5) Ni fydd rhoi blaenawdurdodiad dros dro yn atal yr Awdurdod Trwyddedau rhag penderfynu peidio â rhoi'r drwydded y mae'r awdurdodiad hwnnw'n ymwneud â hi.

(6) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol bod copi o bob cais am flaenawdurdodiad dros dro yn cael ei ddarparu gan y ceisydd pan ofynnir amdano gan awdurdod perthnasol a'i ddarparu i unrhyw berson arall y mae offer ganddo yn y stryd y mae'r cais yn ymwneud â hi.

Rhifau cyfeirnod trwyddedau

12. Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau neilltuo rhif cyfeirnod unigryw i bob trwydded y mae'n ei dyroddi.

Amodau ar waith nad yw'r gofyniad i gael trwydded yn gymwys iddo

13.—(1) Caiff cynllun trwyddedau —

- (a) pennu amodau; a
- (b) cynnwys darpariaeth i'r Awdurdod Trwyddedau bennu amodau,

a fydd yn gymwys i waith penodedig a wneir mewn strydoedd penodedig y datgymhwysir, yn rhinwedd darpariaeth a wnaed yn y cynllun o dan reoliad 9(2), ofyniad yn y cynllun hwnnw i gael trwydded cyn dechrau gwneud y gwaith hwnnw.

(2) Rhaid i'r amodau hynny fod yn amodau o'r mathau a bennir yn y cynllun trwyddedau o dan reoliad 10(1) i (3).

(3) Pan fo cynllun trwyddedau'n gwneud unrhyw ddarpariaeth a ganiateir o dan baragraff(1)(b), rhaid iddo hefyd —

- (a) pennu drwy ba ddull y gall y rhai sy'n ymgymryd â'r gwaith nodi unrhyw amodau sy'n gymwys i'r gwaith cyn iddynt ddechrau, a
- (b) pennu sut y tynnir sylw'r rhai sy'n ymgymryd â'r gwaith hwnnw at unrhyw amrywiadau i'r amodau sy'n gymwys.

(2) Where a permit scheme includes such provision, it must specify the information which must accompany an application for provisional advance authorisation, and may specify the manner in which such application is submitted and the time within which such applications must be submitted.

(3) Each application for provisional advance authorisation must be limited to one street.

(4) Where a permit scheme requires a provisional advance authorisation to be obtained as part of the application for specified works in specified streets, the Permit Authority must have regard to whether an applicant has obtained such authorisation when deciding whether to issue a permit.

(5) A grant of provisional advance authorisation does not prevent the Permit Authority from deciding not to grant the permit to which that authorisation relates.

(6) A permit scheme must include provision requiring a copy of each application for a provisional advance authorisation to be provided by the applicant upon request made by a relevant authority and to any other person having apparatus in the street to which the application relates.

Permit reference numbers

12. The Permit Authority must allocate a unique reference number to each permit it issues.

Conditions on works to which requirement to obtain permit does not apply

13.—(1) A permit scheme may —

- (a) specify conditions; and
- (b) include provision for the Permit Authority to specify conditions,

which are to apply to specified works which are carried out in specified streets to which, by virtue of provision made in the scheme under regulation 9(2), a requirement in that scheme to obtain a permit before those works are begun to be carried out is disappplied.

(2) Such conditions must be of the types specified in the permit scheme under regulation 10(1) to (3).

(3) Where a permit scheme makes such provision as is permitted by paragraph (1)(b) it must also —

- (a) specify the method by which those undertaking the works are able to identify any conditions applicable to the works before they start, and
- (b) specify how any variations to applicable conditions will be brought to the attention of those undertaking such works.

(4) Bydd yr amodau hynny'n peidio â bod yn gymwys pan fo unrhyw drwydded sy'n ofynnol yn cael ei dyroddi.

Y meini prawf sydd i'w cymryd i ystyriaeth gan yr Awdurdod Trwyddedau

14.—(1) Pan fo hysbysiad wedi'i ddyroddi o dan adran 58(1) o Ddeddf 1991 (cyfyngu ar waith ar ôl gwaith ffyrdd sylweddol)(1) mewn cysylltiad â stryd benodedig, a bod cais am drwydded neu flaenawdurdodiad dros dro yn cael ei wneud mewn cysylltiad â gwaith sydd i'w wneud yn ystod y cyfnod rhagnodedig, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau, wrth ystyried y cais hwnnw, roi sylw i'r materion canlynol—

- (a) a gafodd y ceisydd gopi o'r hysbysiad; a
- (b) a hysbysodd y ceisydd, o fewn y cyfnod a bennwyd yn yr hysbysiad ar gyfer ymatebion i'r hysbysiad hwnnw, yr Awdurdod Trwyddedau (neu, os yw'n wahanol, yr awdurdod strydoedd a ddyroddodd yr hysbysiad) o'r gwaith sydd bellach yn yr arfaeth.

(2) Yn y rheoliad hwn, ystyr "y cyfnod rhagnodedig" (*"the prescribed period"*) yw'r cyfnod a bennir yn rheoliad 11(2) o Reoliadau Gwaith Stryd (Cofrestrau, Hysbysiadau, Cyfarwyddiadau a Dynodiadau) (Cymru) (Rhif 2) 2008(2).

Adolygu, amrywio a dirymu trwyddedau ac amodau trwyddedau

15.—(1) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth i'r Awdurdod Trwyddedau gael pŵer i amrywio a dirymu trwyddedau ac amodau trwyddedau.

(2) Rhaid i gynllun trwyddedau bennu'r wybodaeth sy'n mynd gyda chais am amrywio neu ddirymu trwydded neu amodau trwydded, a chaiff bennu ym mha fodd ac o fewn pa gyfnod y mae'r cais hwnnw i'w gyflwyno.

(3) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys datganiad o bolisi'r Awdurdod Trwyddedau ynghylch yr amgylchiadau y bydd yn adolygu, yn amrywio neu'n dirymu trwydded ac amodau trwydded odanynt ar ei liwt ei hun.

Terfynau amser ar Awdurdod Trwyddedau

16.—(1) Rhaid i gynllun trwyddedau bennu o fewn pa derfynau amser y mae'n rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ymateb i geisiadau am drwyddedau, blaenawdurdodiadau dros dro, amrywiadau i drwyddedau ac amrywiadau i amodau trwyddedau.

(4) Such conditions will cease to apply once any required permit is issued.

Criteria to be taken into account by Permit Authority

14.—(1) Where a notice has been issued under section 58(1) of the 1991 Act (restriction of works following substantial road works)(1) in respect of a specified street, and an application for a permit or a provisional advance authorisation is made in respect of works to be carried out during the prescribed period, the Permit Authority must, when considering such application, have regard to —

- (a) whether the applicant received a copy of the notice; and
- (b) whether, within the period specified in the notice for responses to that notice, the applicant notified the Permit Authority (or, if different, the street authority which issued the notice) of the works now proposed.

(2) In this regulation, "the prescribed period" means the period specified in regulation 11(2) of the Street Works (Registers, Notices, Directions and Designations) (Wales) (No.2) Regulations 2008(2).

Review, variation and revocation of permits and permit conditions

15.—(1) A permit scheme must include provision for the Permit Authority to have power to vary and revoke permits and permit conditions.

(2) A permit scheme must specify the information which accompanies an application for the variation or revocation of a permit or of permit conditions, and may specify the manner in which and the time within which such application is submitted.

(3) A permit scheme must include a statement of the Permit Authority's policy as to the circumstances in which it will review, vary or revoke a permit and permit conditions on its own initiative.

Time limits on Permit Authority

16.—(1) A permit scheme must set time limits within which the Permit Authority must respond to applications for permits, provisional advance authorisations, variations of permits and variations to permit conditions.

(1) Diwygiwyd adran 58(1) gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 51(1) a (2).

(2) O.S. 2008/540 (Cy.52).

(1) Section 58(1) was amended by the Traffic Management Act 2004, section 51(1) and (2).

(2) S.I. 2008/540 (W.52).

(2) Caniateir i derfynau amser gwahanol gael eu gosod ar gyfer achosion gwahanol.

(3) Os na fydd Awdurdod Trwyddedau'n caniatáu nac yn gwrthod cais a gwblhawyd yn briodol o fewn y terfyn amser sy'n gymwys, bernir bod y cais wedi'i ganiatáu, a chymerir bod unrhyw amcangyfrif o barhad tebygol y gwaith, sy'n destun y cais am drwydded neu am amrywio trwydded a hwnnw'n amcangyfrif a ddarperir yn y cais hwnnw, yn gyfnod rhesymol at ddibenion adran 74(1) o Ddeddf 1991 (ffi am feddiannu'r briffordd pan fo gwaith yn cael ei estyn yn afresymol).

RHAN 4

Cyhoeddusrwydd

Hysbysu o gynllun trwyddedau

17.—(1) Pan fo Gweinidogion Cymru wedi gwneud gorchymyn o dan adran 34(4) o Ddeddf 2004 (gweithredu cynlluniau trwyddedau awdurdodau priffyrdd lleol) yn rhoi ei effaith i gynllun trwyddedau, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau hysbysu'r personau y cyfeirir atynt yn rheoliad 3(1) bod y gorchymyn hwnnw wedi'i wneud heb fod yn llai na phedair wythnos cyn y dyddiad y mae'r cynllun i ddod yn weithredol.

(2) Pan fo Gweinidogion Cymru wedi gwneud gorchymyn o dan adran 36 o Ddeddf 2004 (amrywio a dirymu cynlluniau trwyddedau) i amrywio neu ddirymu cynllun trwyddedau, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau hysbysu'r personau y cyfeirir atynt yn rheoliad 3(1) bod y gorchymyn hwnnw wedi'i wneud heb fod yn llai na phedair wythnos cyn y dyddiad y mae'r amrywiad neu'r dirymiad yn dechrau.

RHAN 5

Sanctsiynau

Y camau y caniateir eu cymryd am waith sydd heb ei awdurdodi

18.—(1) Pan fo person —

- (a) yn ymgymryd, heb drwydded, â gwaith y mae'n ofynnol cael trwydded ar ei gyfer; neu
- (b) yn torri unrhyw amod mewn trwydded;

caiff yr Awdurdod Trwydded ei gwneud yn ofynnol drwy hysbysiad i'r person hwnnw gymryd unrhyw gamau rhesymol a bennir yn yr hysbysiad, a chaniateir iddynt gynnwys camau i waredu'r gwaith, cywiro'r toriad neu leiafu unrhyw rwystr i'r stryd sy'n gysylltiedig â'r gwaith neu roi pen ar y rhwystr hwnnw.

(2) Different time limits may be set for different cases.

(3) If a Permit authority does not grant or refuse a duly completed application within the applicable time limit, the application will be deemed to have been granted, and any estimate of the likely duration of the works which are the subject of the application for a permit or variation of a permit provided in that application, will be taken to be a reasonable period for the purposes of section 74(1) of the 1991 Act (charge for occupation of the highway where works unreasonably prolonged).

PART 4

Publicity

Notification of permit scheme

17.—(1) Where the Welsh Ministers have made an order under section 34(4) of the 2004 Act (implementation of local highway authority permit schemes) giving effect to a permit scheme, the Permit Authority must notify the persons referred to in regulation 3(1) that such order has been made not less than four weeks before the date on which the scheme is to come into effect.

(2) Where the Welsh Ministers have made an order under section 36 of the 2004 Act (variation and revocation of permit schemes) to vary or revoke a permit scheme, the Permit Authority must notify the persons referred to in regulation 3(1) that such order has been made not less than four weeks before the date on which the variation or revocation commences.

PART 5

Sanctions

Action which may be taken for unauthorised works

18.—(1) Where a person —

- (a) undertakes, without a permit, works for which a permit is required to have been obtained; or
- (b) breaches any condition of a permit;

the Permit Authority may by notice require that person to take such reasonable steps as are specified in the notice, which may include steps to remove the works, to remedy the breach or to minimise or discontinue any obstruction to the street connected with the works.

(2) Rhaid i'r hysbysiad bennu'r gwaith neu'r toriad sy'n dod o dan baragraff (1)(a) neu (b) ac y mae'r hysbysiad hwnnw'n ymwneud ag ef.

(3) Os bydd ymgymerwr statudol yn methu â chydymffurfio â hysbysiad o'r fath o fewn y cyfnod rhesymol a bennir yn yr hysbysiad, caiff yr Awdurdod Trwyddedau gymryd y camau a bennir yn yr hysbysiad ac unrhyw gamau rhesymol y mae'n barnu eu bod yn briodol gan roi sylw i'r gwaith neu'r toriad sy'n dod o dan baragraff (1)(a) neu (b) ac y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef ac adennill oddi wrtho'r costau a dynnir yn rhesymol ganddo wrth wneud hynny.

Tramgwydd ymgymryd â gwaith heb drwydded ofynnol

19.—(1) Mae'n dramgwydd i ymgymerwr statudol neu berson sydd wedi'i gontractio i weithredu ar ei ran ymgymryd â gwaith penodedig mewn stryd benodedig heb drwydded, ac eithrio i'r graddau y mae cynllun trwyddedau'n darparu nad yw'r gofyniad hwn yn gymwys.

(2) Mae person sy'n euog o dramgwydd o dan y rheoliad hwn yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol.

Tramgwydd torri un o amodau trwydded

20.—(1) Mae'n dramgwydd i ymgymerwr statudol neu berson sydd wedi'i gontractio i weithredu ar ei ran dorri un o amodau trwydded.

(2) Mae person sy'n euog o dramgwydd o dan y rheoliad hwn yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 4 ar y raddfa safonol.

Rhoi hysbysiadau cosb benodedig

21.—(1) Caniateir i swyddog awdurdodedig i Awdurdod Trwyddedau, os bydd gan y swyddog hwnnw le i gredu bod person yn cyflawni neu wedi cyflawni tramgwydd o dan reoliad 19(1) neu 20(1), roi iddo hysbysiad cosb benodedig mewn perthynas â'r tramgwydd hwnnw.

(2) Yn y Rhan hon ystyr "hysbysiad cosb benodedig" ("*fixed penalty notice*") yw hysbysiad sy'n cynnig cyfle i berson gael ei ryddhau rhag unrhyw atebolrwydd am gollfarn am dramgwydd cosb benodedig drwy dalu cosb.

Y terfyn amser ar gyfer rhoi hysbysiad cosb benodedig

22. Ni chaniateir i hysbysiad cosb benodedig gael ei roi fwy na 91 o ddiwrnodau ar ôl cyflawni'r tramgwydd gan ddechrau ar y diwrnod y cafodd ei gyflawni.

(2) The notice must specify the works or breach falling within paragraph (1)(a) or (b) to which it relates.

(3) If a statutory undertaker fails to comply with such a notice within such reasonable period as is specified in the notice, the Permit Authority may take the steps specified in the notice and such reasonable steps as it considers appropriate having regard to the works or breach falling within paragraph (1)(a) or (b) to which the notice relates and recover from the statutory undertaker the costs reasonably incurred by it in doing so.

Offence to undertake works without a required permit

19.—(1) It is an offence for a statutory undertaker or a person contracted to act on its behalf to undertake specified works in a specified street in the absence of a permit, except to the extent that a permit scheme provides that this requirement does not apply.

(2) A person guilty of an offence under this regulation is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale.

Offence to breach a permit condition

20.—(1) It is an offence for a statutory undertaker or a person contracted to act on his or her behalf to breach a permit condition.

(2) A person guilty of an offence under this regulation is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 4 on the standard scale.

Giving fixed penalty notices

21.—(1) An authorised officer of a Permit Authority may, if that officer has reason to believe that a person is committing or has committed an offence under regulation 19(1) or 20(1), give him or her a fixed penalty notice in relation to that offence.

(2) In this Part "fixed penalty notice" means a notice offering a person the opportunity of discharging any liability to conviction for a fixed penalty offence by payment of a penalty.

Time limit for giving fixed penalty notice

22. A fixed penalty notice may not be given more than 91 days after the commission of the offence beginning with the day of its commission.

Ffurf ar hysbysiad cosb benodedig

23.—(1) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig fod ar y ffurf a nodir yn Atodlen 1 neu ar ffurf y mae ei heffaith yn sylweddol debyg iddi.

(2) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig nodi'r tramgwydd y mae'n ymwneud ag ef a rhoi manylion rhesymol am yr amgylchiadau yr honnir eu bod yn ffurfio'r tramgwydd hwnnw.

(3) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig ddatgan hefyd—

- (a) swm y gosb ac o fewn pa gyfnod y caniateir iddo gael ei dalu;
- (b) y swm gostyngol sy'n daladwy'n unol â rheoliad 25 ac o fewn pa gyfnod y caniateir ei dalu;
- (c) y person y caniateir i'r taliad gael ei wneud iddo a'r cyfeiriad lle caniateir iddo gael ei wneud;
- (ch) drwy ba ddull neu ddulliau y caniateir i'r taliad gael ei wneud;
- (d) y person y caniateir i unrhyw sylwadau ynghylch yr hysbysiad gael eu cyfeirio ato a'r cyfeiriad lle caniateir eu cyfeirio; ac
- (dd) canlyniadau peidio â gwneud taliad o fewn y cyfnod ar gyfer talu.

(4) Rhaid mai'r awdurdod trwyddedau neu berson a gontractiwyd i weithredu ar ei ran yw'r person a bennir o dan baragraff (3)(c).

Y cosbau sy'n daladwy pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi'i roi

24.—(1) Pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi'i roi o dan reoliad 21 mewn perthynas â thramgwydd, y gosb sy'n daladwy er mwyn rhyddhau rhag atebolrwydd am gollfarn am y tramgwydd hwnnw yw—

- (a) yn achos tramgwydd o dan reoliad 19, £500, a
- (b) yn achos tramgwydd o dan reoliad 20, £120.

(2) Y cyfnod ar gyfer talu'r gosb yw'r cyfnod o 36 o ddiwrnodau gan ddechrau ar y diwrnod y rhoddwyd yr hysbysiad.

(3) Caiff yr Awdurdod Trwyddedau estyn y cyfnod ar gyfer talu'r gosb mewn unrhyw achos penodol os yw'n barnu ei bod yn briodol gwneud hynny.

Gostyngiadau am dalu'n gynnar

25.—(1) Mae swm gostyngol yn daladwy yn lle'r swm a ragnodir o dan reoliad 24(1) os gwneir taliad cyn diwedd y cyfnod o 29 o ddiwrnodau gan ddechrau ar y diwrnod y rhoddir yr hysbysiad.

Form of fixed penalty notice

23.—(1) A fixed penalty notice must be in the form set out in Schedule 1 or in a form to substantially the like effect.

(2) A fixed penalty notice must identify the offence to which it relates and give reasonable particulars of the circumstances alleged to constitute that offence.

(3) A fixed penalty notice must also state —

- (a) the amount of the penalty and the period within which it may be paid;
- (b) the discounted amount payable in accordance with regulation 25 and the period within which it may be paid;
- (c) the person to whom and the address at which payment may be made;
- (d) the method or methods by which payment may be made;
- (e) the person to whom and the address at which any representations relating to the notice may be addressed; and
- (f) the consequences of not making a payment within the period for payment.

(4) The person specified under paragraph (3)(c) must be the permit authority or a person contracted to act on its behalf.

Penalties payable when fixed penalty notice given

24.—(1) Where a fixed penalty notice has been given under regulation 21 in relation to an offence, the penalty payable in order to discharge liability to conviction for that offence is —

- (a) in the case of an offence under regulation 19, £500, and
- (b) in the case of an offence under regulation 20, £120.

(2) The period for payment of the penalty is the period of 36 days beginning with the day on which the notice is given.

(3) The Permit Authority may extend the period for paying the penalty in any particular case if they consider it appropriate to do so.

Discounts for early payment

25.—(1) A discounted amount is payable instead of the amount prescribed under regulation 24(1) if payment is made before the end of the period of 29 days beginning with the day on which the notice is given.

(2) Y swm gostyngol yw —

- (a) mewn achos lle mae rheoliad 24(1)(a) yn gymwys, £300, a
- (b) mewn achos lle mae rheoliad 24(1)(b) yn gymwys, £80.

(3) Os na fydd diwrnod olaf y cyfnod a bennir ym mharagraff (1) yn disgyn ar ddiwrnod gweithio, caiff y cyfnod ar gyfer talu'r swm gostyngol ei estyn tan ddiwedd y diwrnod gwaith nesaf.

Arbed rhag achos cyfreithiol pan fo hysbysiad cosb benodedig wedi'i roi

26.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan roddir hysbysiad cosb benodedig i berson mewn cysylltiad â thramgwydd cosb benodedig.

(2) Ni chaniateir cychwyn unrhyw achos cyfreithiol am y tramgwydd cyn diwedd y cyfnod ar gyfer talu'r gosb.

(3) Ni chaniateir i unrhyw achos cyfreithiol o'r fath gael ei gychwyn na'i barhau os telir swm y gosb cyn diwedd y cyfnod hwnnw neu os caiff ei dderbyn gan yr Awdurdod Trwyddedau ar ôl yr amser hwnnw.

(4) Ni fydd talu'r swm gostyngol yn cyfrif at ddibenion paragraff (3) ond os caiff ei wneud cyn diwedd y cyfnod ar gyfer talu'r swm gostyngol.

(5) Mewn achos cyfreithiol am y tramgwydd, bydd tystysgrif —

- (a) sy'n honni ei bod wedi'i llofnodi gan neu ar ran y person sydd â chyfrifoldeb ariannol dros y cynllun trwyddedau; a
- (b) sy'n datgan bod taliad o swm a bennwyd yn y dystysgrif wedi dod i law neu heb ddod i law erbyn dyddiad a bennwyd felly,

yn dystiolaeth o'r ffeithiau a ddatganwyd.

(6) Y person sydd â chyfrifoldeb ariannol dros y cynllun trwyddedau —

- (a) os un awdurdod priffyrdd yw'r Awdurdod Trwyddedau, yw'r person sy'n gyfrifol am faterion ariannol yr awdurdod hwnnw; a
- (b) os yw'r Awdurdod Trwyddedau'n fwy nag un awdurdod priffyrdd, yw'r person a benodwyd gan yr awdurdodau cyfranogol i fod yn gyfrifol am gyfrifyddu ariannol mewn perthynas â'r cynllun trwyddedau.

Tynnu hysbysiad cosb benodedig yn ôl

27.—(1) Os yw'r Awdurdod Trwyddedau'n credu na ddylai hysbysiad cosb benodedig a roddwyd fod wedi'i roi, rhaid iddo roi i'r person y rhoddwyd yr hysbysiad hwnnw iddo hysbysiad yn tynnu'r hysbysiad cosb benodedig yn ôl.

(2) The discounted amount is —

- (a) in a case where regulation 24(1)(a) applies, £300, and
- (b) in a case where regulation 24(1)(b) applies, £80.

(3) If the last day of the period specified in paragraph (1) does not fall on a working day, the period for payment of the discounted amount is extended until the end of the next working day.

Saving from proceedings where fixed penalty notice given

26.—(1) This regulation applies where a person is given a fixed penalty notice in respect of a fixed penalty offence.

(2) No proceedings for the offence may be commenced before the end of the period for payment of the penalty.

(3) No such proceedings may be commenced or continued if payment of the penalty is made before the end of that period or is accepted by the Permit Authority after that time.

(4) Payment of the discounted amount only counts for the purposes of paragraph (3) if it is made before the end of the period for payment of the discounted amount.

(5) In proceedings for the offence, a certificate which—

- (a) purports to be signed by or on behalf of the person having financial responsibility for the permit scheme; and
- (b) states that payment of an amount specified in the certificate was or was not received by a date so specified,

is evidence of the facts stated.

(6) The person having financial responsibility for the permit scheme is —

- (a) where the Permit Authority is a single highway authority, the person having responsibility for the financial affairs of that authority; and
- (b) where the Permit Authority is more than one highway authority, the person appointed by the participating authorities as being responsible for financial accounting in relation to the permit scheme.

Withdrawal of fixed penalty notice

27.—(1) If the Permit Authority considers that a fixed penalty notice which has been given ought not to have been given, it must give to the person to whom that notice was given a notice withdrawing the fixed penalty notice.

(2) Rhaid i hysbysiad o dan baragraff (1) fod ar y ffurf a nodir yn Atodlen 2 neu ar ffurf y mae ei heffaith yn sylweddol debyg i'r ffurf honno yn Atodlen 2.

(3) Pan fo hysbysiad o dan baragraff (1) wedi'i roi, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ad-dalu unrhyw swm sydd wedi'i dalu fel cosb yn unol â'r hysbysiad cosb benodedig.

(4) Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ystyried unrhyw sylwadau a gyflwynwyd gan neu ar ran derbynnydd hysbysiad cosb benodedig a phenderfynu o dan yr holl amgylchiadau a ddylid tynnu'r hysbysiad yn ôl.

Defnyddio'r symiau a geir o gosbau penodedig

28.—(1) Caiff Awdurdod Trwyddedau ddiwynnu o gosbau penodedig a geir o dan y rheoliadau hyn unrhyw gostau o weithredu ei gynllun trwyddedau sy'n weddill ar ôl defnyddio incwm o ffioedd at dalu'r costau hynny o dan reoliad 32.

(2) Rhaid i Awdurdod Trwyddedau ddefnyddio'r enillion neu'r enillion net a geir o gosbau penodedig er mwyn magu neu weithredu polisiau i hyrwyddo a hybu cyfleusterau a gwasanaethau cludo diogel, integredig, effeithlon a darbodus i'r ardal benodedig, ohoni ac o'i mewn.

RHAN 6

Ffioedd

Costau rhagnodedig

29. At ddibenion adran 37(9) o Ddeddf 2004 (rheoliadau trwydded) a rheoliad 32, y costau rhagnodedig mewn unrhyw flwyddyn ariannol yw'r gyfran honno o gyfanswm y costau a dynnwyd gan yr Awdurdod Trwyddedau yn gysylltiedig â gweithredu cynllun trwyddedau yn y flwyddyn honno y gellir ei phriodoli i gostau gweithredu'r cynllun hwnnw mewn perthynas ag ymgymeryr statudol.

Pŵer i godi ffi a gostyngiadau

30.—(1) Yn ddarostyngedig i reoliadau 31 a 32, caiff Awdurdod Trwyddedau godi ffi mewn cysylltiad â phob un o'r canlynol —

- (a) dyroddi trwydded;
- (b) cais am drwydded, pan fo'r cynllun trwyddedau yn ei gwneud yn ofynnol i gael blaenawdurdodiad dros dro fel rhan o'r cais hwnnw; ac
- (c) pob tro y bydd amrywiad i drwydded neu i'r amodau sydd wedi'u gosod ar drwydded.

(2) Mewn achos lle mae'r cynllun trwyddedau'n caniatáu i wahanol ffioedd gael eu talu am waith

(2) A notice under paragraph (1) must be in the form set out in Schedule 2 or in a form to substantially the like effect.

(3) Where a notice under paragraph (1) is given the Permit Authority must repay any amount which has been paid by way of penalty in pursuance of the fixed penalty notice.

(4) The Permit Authority must consider any representations made by or on behalf of the recipient of a fixed penalty notice and decide in all the circumstances whether to withdraw the notice.

Application of sums received from fixed penalties

28.—(1) A Permit Authority may deduct from fixed penalties received under these regulations any costs of operating its permit scheme which remain following the application of fee income to those costs under regulation 32.

(2) A Permit Authority must apply the proceeds or net proceeds received from fixed penalties for the purpose of developing or implementing policies for the promotion and encouragement of safe, integrated, efficient and economic transport facilities and services to, from and within the specified area.

PART 6

Fees

Prescribed costs

29. For the purposes of section 37(9) of the 2004 Act (permit regulations) and regulation 32 the prescribed costs in any financial year are that proportion of the total costs incurred by the Permit Authority in connection with operating a permit scheme in that year attributable to the costs of operating that scheme in relation to statutory undertakers.

Power to charge a fee and discounts

30.—(1) Subject to regulations 31 and 32, a Permit Authority may charge a fee in respect of each of the following —

- (a) the issue of a permit;
- (b) an application for a permit, where the permit scheme requires a provisional advance authorisation to be obtained as part of that application; and
- (c) each occasion on which there is a variation of a permit or the conditions attached to a permit.

(2) In a case where the permit scheme allows for different fees to be paid for different specified works

penodedig gwahanol, rhaid i'r cynllun nodi ystod y ffioedd y caniateir eu codi a'r meini prawf sydd i'w cymryd i ystyriaeth wrth benderfynu sut i ganfod y ffi sy'n gymwys mewn achos unigol o'r ystod honno.

(3) Rhaid i gynllun trwyddedau gynnwys darpariaeth ynglŷn â'r amgylchiadau y caniateir i ffioedd gael eu gostwng odanynt, a chaniateir i'r ddarpariaeth honno gynnwys —

- (i) y gostyngiad sy'n gymwys mewn amgylchiad penodol; neu
- (ii) ystod y gostyngiadau a all fod yn gymwys yn yr amgylchiad hwnnw a'r meini prawf y mae'n rhaid eu cymryd i ystyriaeth wrth benderfynu sut i ganfod y ffi sy'n gymwys mewn achos unigol o'r ystod honno.

(4) £240 yw uchafswm y ffi y caniateir ei chodi mewn cysylltiad â dyroddi trwydded.

(5) £105 yw uchafswm y ffi y caniateir ei chodi mewn cysylltiad â chais am drwydded.

(6) £45 yw uchafswm y ffi y caniateir ei chodi mewn cysylltiad â phob tro y mae amrywiad i drwydded neu amod a osodir ar drwydded.

Arbedion rhag talu ffioedd a gostyngiadau

31.—(1) Ni fydd awdurdodau priffyrdd yn atebol i dalu ffioedd o dan gynllun trwyddedau.

(2) Rhaid i Awdurdod Trwyddedau beidio â chodi ffi mewn cysylltiad ag amrywio trwydded neu amod a osodwyd ar drwydded os na chafodd yr amrywiad ei wneud ar gais deiliad y drwydded.

(3) Rhaid i Awdurdod Trwyddedau beidio â chodi ffi mewn cysylltiad â thrwydded y barnwyd ei bod wedi'i dyroddi neu amrywiad y barnwyd ei fod wedi'i wneud i drwydded neu i'r amodau a osodwyd ar drwydded yn unol â rheoliad 16(3).

(4) Mae paragraff (5) yn gymwys mewn achos lle mae'r Awdurdod Trwyddedau wedi'i fodloni bod ceisiadau am ddwy neu fwy o drwyddedau a gafwyd o fewn 3 diwrnod gwaith i'w gilydd, gan ddechrau ar y diwrnod y cafwyd y cais cyntaf, yn ganlyniad i'r ffaith bod y ceisydd, neu'r ceiswyr yn cydweithio, wedi cynllunio amseriad neu faint rhaglen y gwaith penodedig sy'n destun y ceisiadau er mwyn creu'r effaith leiaf ar ddefnyddwyr y strydoedd penodedig.

(5) Mewn achos lle mae'r paragraff hwn yn gymwys, rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau ganiatáu gostyngiad o 30% o leiaf ar gyfer pob un o'r ceisiadau.

Defnyddio'r symiau a geir fel ffioedd

32. Rhaid i Awdurdod Trwyddedau ddefnyddio symiau a dalwyd fel ffioedd o dan y Rheoliadau hyn tuag at y costau hynny o weithredu'r gynllun trwyddedau sy'n gostau rhagnodedig.

the scheme must set out the range of fees that may be charged and the criteria which are to be taken into account in determining how the fee applicable in an individual case is identified from that range.

(3) A permit scheme must include provision as to the circumstances in which fees may be discounted, and such provision may include —

- (i) the discount applicable in a specific circumstance; or
- (ii) the range of discounts which may be applicable in that circumstance and the criteria which are to be taken into account in determining how the discount applicable in an individual case is identified from that range.

(4) The maximum fee which may be charged in respect of the issue of a permit is £240.

(5) The maximum fee which may be charged in respect of an application for a permit is £105.

(6) The maximum fee which may be charged in respect of each occasion on which there is a variation of a permit or a condition attached to a permit is £45.

Savings from the payment of fees and discounts

31.—(1) Highway authorities will not be liable to pay fees under a permit scheme.

(2) A Permit Authority must not charge a fee in respect of a variation of a permit or of a condition attached to a permit if the variation was not made at the request of the permit holder.

(3) A Permit Authority must not charge a fee in respect of the deemed issue of a permit or a deemed variation of a permit or of the conditions attached to a permit pursuant to regulation 16(3).

(4) Paragraph (5) applies in a case where the Permit Authority is satisfied that applications for two or more permits received within 3 working days of each other, beginning with the day on which the first application is received, are the result of the applicant, or the applicants working together, designing the timing or extent of the programme of the specified works the subject of the applications so as to produce the least impact for users of the specified streets.

(5) In a case where this paragraph applies the Permit Authority shall allow a minimum 30% discount for each of the applications.

Application of sums received as fees

32. A Permit Authority must apply sums paid by way of fees under these Regulations towards those costs of operating its permit scheme which are prescribed costs.

Dyletswydd i gadw cofrestr

33.—(1) Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau greu a chadw cofrestr o drwyddedau, neu beri i gofrestr o'r fath gael ei chreu a'i chadw, mewn cysylltiad ag unrhyw gynllun trwyddedau a gyflwynir ganddo o dan adran 33 o Ddeddf 2004 ac sydd i bob pwrpas o dan adran 34(4) o'r Ddeddf honno.

(2) Rhaid i'r gofrestr gynnwys yr wybodaeth ganlynol —

- (a) enw pob stryd benodedig yn y cynllun hwnnw; a
- (b) a yw'r strydoedd hynny wedi'u dynodi gan yr awdurdod strydoedd perthnasol o dan adran 61, 63 neu 64 o Ddeddf 1991(1) yn strydoedd a ddiogelir, strydoedd ag anawsterau arbennig o safbwynt peirianeg neu strydoedd sy'n sensitif i draffig;

ac unrhyw wybodaeth arall mewn perthynas â'r strydoedd y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a) y bydd yr Awdurdod Trwyddedau yn credu ei bod yn briodol.

(3) Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau beri bod darpariaethau'r canlynol yn cael eu cofnodi yn y gofrestr —

- (a) pob trwydded (wedi'i chydgrynhoi i ymgorffori unrhyw amrywiadau i'r drwydded);
- (b) pob amrywiad i drwydded;
- (c) pob amrywiad i amodau trwydded a phob dirymiad o amodau trwydded;
- (ch) pob blaenawdurdodiad dros dro;
- (d) pob cais am drwydded;
- (dd) pob cais am amrywio trwydded;
- (e) pob cais am flaenawdurdodiad dros dro;
- (f) pob penderfyniad i wrthod rhoi trwydded;
- (ff) pob penderfyniad i wrthod caniatáu amrywiad i drwydded;
- (g) pob penderfyniad i wrthod rhoi blaenawdurdodiad dros dro;
- (ng) pob trwydded y barnwyd ei bod wedi'i rhoi o dan reoliad 16, a phob blaenawdurdodiad dros dro, pob amrywiad i drwydded a phob amrywiad i amodau trwydded y barnwyd ei fod wedi'i roi, o dan reoliad 16; ac
- (h) pob dirymiad o drwydded;

Duty to maintain register

33.—(1) The Permit Authority must create and maintain or cause to be created and maintained a register of permits in respect of any permit scheme submitted by it under section 33 of the 2004 Act that is in effect under section 34(4) of that Act.

(2) The register must contain the following information —

- (a) the name of every specified street within that scheme; and
- (b) whether such streets have been designated by the relevant street authority under section 61, 63 or 64 of the 1991 Act(1) as protected streets, streets with special engineering difficulties or traffic-sensitive streets;

and such other information in relation to the streets referred to in sub-paragraph (a) as the Permit Authority considers appropriate.

(3) The Permit Authority must cause to be entered in the register the provisions of —

- (a) every permit (consolidated so as to incorporate any variations of the permit);
- (b) every variation of a permit;
- (c) every variation and revocation of permit conditions;
- (d) every provisional advance authorisation;
- (e) every application for a permit;
- (f) every application for a variation of a permit;
- (g) every application for a provisional advance authorisation;
- (h) every refusal to grant a permit;
- (i) every refusal to grant a variation of a permit;
- (j) every refusal to grant a provisional advance authorisation;
- (k) every permit, provisional advance authorisation, variation of a permit and variation to permit conditions deemed to have been granted under regulation 16; and
- (l) every permit revocation;

(1) Diwygiwyd adran 64 gan Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p.40), adran 81 ac Atodlen 7, paragraff 12, a chan Ddeddf Rheoli Traffig Ffyrdd 2004, adran 52(4).

(1) Section 64 was amended by the Road Traffic Act 1991 (c.40), section 81 and Schedule 7, paragraph 12 and by the Traffic Management Act 2004, section 52(4).

sy'n ymwneud â'r cynllun trwyddedau y mae'r gofrestr yn cael ei chadw ar ei gyfer.

(4) Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau beri hefyd i'r canlynol gael ei gofnodi yn y gofrestr—

- (a) pob hysbysiad a chydsyniad a roddir o dan adran 58(1) o Ddeddf 1991;
- (b) pob hysbysiad a roddir o dan reoliad 5 o Reoliadau Gwaith Stryd (Taliadau am Feddiannaeth Afresymol o Estynedig ar y Briffordd) (Cymru) 2009(2);
- (c) pob hysbysiad a chyfarwyddyd a roddir o dan Atodlen 3A (cyfyngu ar waith yn sgil gwaith stryd sylweddol)(3) i Ddeddf 1991;
- (ch) disgrifiad o weithgareddau a'u lleoliad ar gyfer yr holl gynlluniau ac adrannau a disgrifiadau o waith a gyflwynir o dan baragraff 2(2), 3 neu 5 o Atodlen 4 (strydoedd ag anawsterau arbennig o safbwynt peirianeg)(4) i Ddeddf 1991;
- (d) pob hysbysiad a roddir o dan Atodlen 4 i Ddeddf 1991;
- (dd) pob trwydded gwaith stryd a ganiateir o dan adran 50(1) o Ddeddf 1991 (gan gynnwys manylion yr amodau sydd wedi'u gosod ar drwydded o'r fath a phob aseiniad o fudd trwydded o'r fath);
- (e) pob hysbysiad a roddir o dan adran 70(3) neu (4A) (dyletswydd ar ymgymerwr i adfer)(5) o Ddeddf 1991;
- (f) pob gwybodaeth a roddir o dan adran 80(2) (dyletswydd i hysbysu ymgymerwyr o leoliad offer)(6) o Ddeddf 1991; ac
- (ff) pob hysbysiad a roddir o dan reoliad 6(3) o Reoliadau Gwaith Stryd (Rhannu Costau Gwaith) (Cymru) 2005(7);

sy'n ymwneud â stryd benodedig yn y cynllun trwyddedau hwnnw.

(5) Caiff dau neu fwy o Awdurdodau Trwyddedau beri bod eu cofrestrau'n cael eu cyfuno.

relating to the permit scheme for which the register is maintained.

(4) The Permit Authority must also cause to be entered in the register —

- (a) every notice and consent given under section 58(1) of the 1991 Act;
- (b) every notice given under regulation 5 of the Street Works (Charges for Unreasonably Prolonged Occupation of the Highway) (Wales) Regulations 2009(2);
- (c) every notice and direction given under Schedule 3A (restriction on works following substantial street works)(3) to the 1991 Act;
- (d) a description and location of activities for all plans and sections and descriptions of works submitted under paragraph 2(2), 3 or 5 of Schedule 4 (streets with special engineering difficulties)(4) to the 1991 Act;
- (e) every notice given under Schedule 4 to the 1991 Act;
- (f) every street works licence granted under section 50(1) of the 1991 Act (including details of conditions attached to such a licence and every assignment of the benefit of such a licence);
- (g) every notice given under section 70(3) or (4A) (duty of undertaker to reinstate)(5) of the 1991 Act;
- (h) all information given under section 80(2) (duty to inform undertakers of location of apparatus)(6) of the 1991 Act; and
- (i) every notice given under regulation 6(3) of the Street Works (Sharing of Costs of Works) (Wales) Regulations 2005(7);

relating to a specified street within that permit scheme.

(5) Two or more Permit Authorities may cause their registers to be combined.

(1) Diwygiwyd adran 58 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40 a 51 ac Atodlen 1.

(2) O.S. 2009/1268 (Cy.115).

(3) Mewnosodwyd Atodlen 3A gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 52(2) ac Atodlen 4.

(4) Diwygiwyd Atodlen 4 gan Orchymyn Rheoli Traffig 2004, adran 40 ac Atodlen 1; gan Ddeddf Cyfathrebu 2003, adran 406 ac Atodlen 17, paragraff 108 ac Atodlen 19, paragraff 1; a chan Ddeddf Crynhoi Dŵr (Darpariaethau Canlyniadol) 1991 (p.60), adran 2 ac Atodlen 1, paragraff 57.

(5) Diwygiwyd adran 70 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40 a 54(1) i (3).

(6) Diwygiwyd adran 80 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 40 ac Atodlen 1. Mae wedi'i diwygio'n rhagolygol gan adran 47(1) i (6) o'r Ddeddf honno.

(7) O.S. 2005/1721 (Cy.133).

(1) Section 58 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and 51 and Schedule 1.

(2) S.I. 2009/1268 (W.115).

(3) Schedule 3A was inserted by the Traffic Management Act 2004, section 52(2) and Schedule 4.

(4) Schedule 4 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and Schedule 1; by the Communications Act 2003, section 406 and Schedule 17 paragraph 108 and Schedule 19 paragraph 1; and by the Water Consolidation (Consequential Provisions) Act 1991 (c.60), section 2 and Schedule 1 paragraph 57.

(5) Section 70 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and 54(1) to (3).

(6) Section 80 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and Schedule 1. It is prospectively amended by section 47(1) to (6) of that Act.

(7) S.I. 2005/1721 (W.133).

Mynediad i'r gofrestr

34.—(1) Rhaid i'r Awdurdod Trwyddedau drefnu bod y gofrestr ar gael i'w harchwilio ar bob adeg resymol ac yn rhad ac am ddim —

- (a) i'r graddau y mae'n ymwneud â gwybodaeth gyfyngedig, gan unrhyw berson sydd ag awdurdod i gyflawni gwaith o unrhyw ddisgrifiad yn y stryd, neu y mae'n ymddangos fel arall i'r awdurdod fod ganddo fuddiant digonol, a
- (b) i'r graddau y mae'n ymwneud â gwybodaeth nad yw wedi'i chyfyngu, gan unrhyw berson.

(2) At ddibenion paragraff (1), mae gwybodaeth gyfyngedig —

- (a) yn wybodaeth yr ardystiwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol, neu gyda'i awdurdodiad, ei bod yn wybodaeth gyfyngedig at ddibenion diogelwch gwladol; neu
- (b) yn wybodaeth yr ardystiwyd gan ymgymerwr, neu gyda'i awdurdodiad, ei bod yn wybodaeth gyfyngedig oherwydd y byddai ei datgelu yn rhagfarnu buddiannau masnachol yr ymgymerwr hwnnw, neu'n debygol o wneud hynny.

RHAN 8

Deddfiadau Eraill

Cymhwysu'r Rhan hon

35. Mae'r Rhan hon yn gymwys i'r strydoedd penodedig mewn cynllun trwyddedau i'r graddau a bennir yn y gorchymyn a wnaed o dan adran 34(4) o Ddeddf 2004 mewn cysylltiad â'r cynllun trwyddedau hwnnw.

Datgymhwyso deddfiadau

36. Mae darpariaethau canlynol Deddf 1991 wedi'u datgymhwyso mewn perthynas â gwaith penodedig mewn strydoedd penodedig —

- (a) adran 53 (y gofrestr gwaith stryd)(1);
- (b) adran 54 (hysbysu ymlaen llaw o waith penodol)(2);
- (c) adran 55 (hysbysu o ddyddiad dechrau gwaith)(3);

(1) Diwygiwyd adran 53 yn rhagolygol gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 45.

(2) Diwygiwyd adran 54 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40 a 49 ac Atodlen 1.

(3) Diwygiwyd adran 55 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40, 49 a 51 ac Atodlen 1.

Access to register

34.—(1) The Permit Authority must make the register available for inspection at all reasonable hours and free of charge —

- (a) so far as it relates to restricted information, by any person having authority to execute works of any description in the street, or otherwise appearing to the authority to have a sufficient interest, and
- (b) so far as it relates to information which is not restricted, by any person.

(2) For the purposes of paragraph (1), restricted information is —

- (a) information certified by, or with the authorisation of, the Secretary of State as being restricted information for the purpose of safeguarding national security; or
- (b) information certified by, or with the authorisation of, an undertaker as being restricted information because its disclosure would, or would be likely to, prejudice the commercial interests of that undertaker.

PART 8

Other Enactments

Application of Part

35. This Part applies to the specified streets within a permit scheme to the extent specified in the order made under section 34(4) of the 2004 Act in respect of that permit scheme.

Disapplication of enactments

36. The following provisions of the 1991 Act are disappplied in relation to specified works in specified streets —

- (a) section 53 (the street works register)(1);
- (b) section 54 (advance notice of certain works)(2);
- (c) section 55 (notice of starting date of works)(3);

(1) Section 53 is prospectively amended by the Traffic Management Act 2004, section 45.

(2) Section 54 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and 49 and Schedule 1.

(3) Section 55 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40, 49 and 51 and Schedule 1.

- (ch) adran 56 (pŵer i roi cyfarwyddiadau ynghylch amseru gwaith stryd)(1);
- (d) adran 57 (hysbysu o waith brys)(2); ac
- (dd) adran 66 (osgoi oedi neu rwystro diangen)(3).

- (d) section 56 (power to give directions as to timing of street works)(1);
- (e) section 57 (notice of emergency works)(2); and
- (f) section 66 (avoidance of unnecessary delay or obstruction)(3).

Addasu deddfiadau

37.—(1) Mae darpariaethau canlynol Deddf 1991 wedi'u haddasu fel a ganlyn mewn perthynas â gwaith penoddedig mewn strydoedd penoddedig.

- (2) Mae adran 58 yn cael effaith fel petai —
 - (a) yn is-adran (3)(d) y geiriau "applied for a provisional advance authorisation for street works to be carried out" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "given notice under section 54 (advance notice of certain works) of his intention to execute street works"; a
 - (b) is-adrannau (5) i (7A) wedi'u hepgor.

(3) Mae adran 73A(2)(a) (a fydd, pan fo mewn grym, yn caniatáu i awdurdodau strydoedd ei gwneud yn ofynnol i ymgwymerwyr osod wyneb newydd ar strydoedd)(4) yn cael effaith fel petai'r geiriau "submitted an application for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works in a specified street" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "given notice under section 54 or 55 of, or made a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A in respect of, proposed street works".

- (4) Mae adran 74(5) yn cael effaith fel petai —
 - (a) y canlynol wedi'i fewnosod ar ôl is-adran (2)—

"(2ZA) For the purpose of the definition of "a reasonable period" in subsection (2), the specification in a permit (including as a result of a variation of the permit) of a period as one during which specified works may be carried out in a specified street —

 - (a) does not constitute agreement to a period by the authority and the undertaker, and
 - (b) is to be disregarded on an arbitration."; a
 - (b) is-adrannau (3) a (4) wedi'u hepgor.

Modification of enactments

37.—(1) The following provisions of the 1991 Act are modified as follows in relation to specified works in specified streets.

- (2) Section 58 has effect as if —
 - (a) in subsection (3)(d) for "given notice under section 54 (advance notice of certain works) of his intention to execute street works" there were substituted "applied for a provisional advance authorisation for street works to be carried out"; and
 - (b) subsections (5) to (7A) were omitted.

(3) Section 73A(2)(a) (which, when in force, will allow street authorities to require undertakers to re-surface streets)(4) has effect as if for "given notice under section 54 or 55 of, or made a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A in respect of, proposed street works", there were substituted "submitted an application for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works in a specified street".

- (4) Section 74(5) has effect as if —
 - (a) there were inserted after subsection (2) the following —

"(2ZA) For the purpose of the definition of "a reasonable period" in subsection (2), the specification in a permit (including as a result of a variation of the permit) of a period as one during which specified works may be carried out in a specified street —

 - (a) does not constitute agreement to a period by the authority and the undertaker, and
 - (b) is to be disregarded on an arbitration."; and
 - (b) subsections (3) and (4) were omitted.

(1) Diwygiwyd adran 56 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40 a 43(3) ac Atodlen 1.

(2) Diwygiwyd adran 57 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adrannau 40 a 52(3) ac Atodlen 1.

(3) Diwygiwyd adran 66 gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 40 ac Atodlen 1.

(4) Diwygiwyd adran 73A yn rhagolygol gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 55(1).

(5) Mewnosodwyd adran 74(2A) gan Ddeddf Trafndiaeth 2000, adran 256.

(1) Section 56 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and 43(3) and Schedule 1.

(2) Section 57 was amended by the Traffic Management Act 2004, sections 40 and 52(3) and Schedule 1.

(3) Section 66 was amended by the Traffic Management Act 2004, section 40 and Schedule 1.

(4) Section 73A is prospectively inserted by the Traffic Management Act 2004, section 55(1).

(5) Section 74(2A) was inserted by the Transport Act 2000, section 256.

(5) Mae adran 88(4) (pontydd, awdurdodau pontydd a materion cysylltiedig)(1) yn cael effaith fel petai —

- (a) y geiriau "submitting an application for a permit or for a provisional advance authorisation" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "giving notice under section 55 (notice of starting date), or making a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A (notification of proposed works)," a
- (b) y geiriau "or undertaking any works which are exempt from the requirement to be authorised by a permit" wedi'u mewnosod ar ôl y geiriau "to the works".

(6) Mae adran 89(2) (carthffosydd cyhoeddus, awdurdodau carthffosydd a materion cysylltiedig)(2) yn cael effaith fel petai —

- (a) y geiriau "submitting an application for a permit or for a provisional advance authorisation" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "giving notice under section 55 (notice of starting date), or making a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A (notification of proposed works)," a
- (b) y geiriau "or undertaking any works which are exempt from the requirement to be authorised by a permit" wedi'u mewnosod ar ôl y geiriau "to the works".

(7) Mae adran 93 (gwaith sy'n effeithio ar groesfannau rheilffordd neu dramffyrdd)(3) yn cael effaith fel petai —

- (a) yn is-adran 2, y geiriau "send a copy of the application for a permit or for a provisional advance authorisation to the relevant transport authority at the same time as he or she sends the application to the Permit Authority" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau o "give the prescribed notice" i "under subsection (1) of that section";
- (b) yn is-adran (5), y geiriau "send a copy of the application for a permit or for a provisional advance authorisation to the relevant transport authority at the same time as he or she sends the application to the Permit Authority" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau o "give notice" i "under subsection (2) of that section"; ac
- (c) y canlynol wedi'i fewnosod ar ôl is-adran (5)—

"(6) An undertaker who fails to comply with subsection (2) or (5) commits an offence and is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 4 on the standard scale.

(5) Section 88(4) (bridges, bridge authorities and related matters)(1) has effect as if —

- (a) for "giving notice under section 55 (notice of starting date), or making a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A (notification of proposed works)," there were substituted "submitting an application for a permit or for a provisional advance authorisation", and
- (b) after "to the works", there were inserted "or undertaking any works which are exempt from the requirement to be authorised by a permit".

(6) Section 89(2) (public sewers, sewer authorities and related matters)(2) has effect as if —

- (a) for "giving notice under section 55 (notice of starting date), or making a notification under paragraph 2(1)(d) of Schedule 3A (notification of proposed works)," there were substituted "submitting an application for a permit or for a provisional advance authorisation"; and
- (b) after "to the works", there were inserted "or undertaking any works which are exempt from the requirement to be authorised by a permit".

(7) Section 93 (works affecting level crossings or tramways)(3) has effect as if —

- (a) in subsection (2), for the words from "give the prescribed notice" to "under subsection (1) of that section", there were substituted "send a copy of the application for a permit or for a provisional advance authorisation to the relevant transport authority at the same time as he or she sends the application to the Permit Authority";
- (b) in subsection (5), for the words from "give notice" to "under subsection (2) of that section", there were substituted "send a copy of the application for a permit or for a provisional advance authorisation to the relevant transport authority at the same time as he or she sends the application to the Permit Authority"; and
- (c) there were inserted after subsection (5) the following —

"(6) An undertaker who fails to comply with subsection (2) or (5) commits an offence and is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 4 on the standard scale.

(1) Mewnosodwyd adran 88(4) gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 52(6).

(2) Diwygiwyd adran 89(2) gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 52(7).

(3) Mewnosodwyd adran 92(2) gan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, adran 49(3).

(1) Section 88(4) was amended by the Traffic Management Act 2004, section 52(6).

(2) Section 89(2) was amended by the Traffic Management Act 2004, section 52(7).

(3) Section 92(2) was amended by the Traffic Management Act 2004, section 49(3).

(7) In proceedings against a person for such an offence it is a defence for him or her to show that—

- (a) the failure was attributable to his or her not knowing the identity or address of a relevant transport authority, and
- (b) his or her ignorance was not due to any negligence on his or her part or to any failure to make inquiries which he or she ought reasonably to have made."

(8) Mae adran 105 (mân ddiffiniadau) yn cael effaith fel petai'r canlynol wedi'i fewnosod ar ôl is-adran (5)—

"(6) An expression used in this Part and in permit regulations within the meaning of section 37 of the Traffic Management Act 2004) has the same meaning in this Part as in those regulations."

(9) Mae Atodlen 3A yn cael effaith fel petai —

(a) y canlynol wedi'i roi yn lle paragraff (1) —

"1. This Schedule applies where a Permit Authority receives an application for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works in a specified street";

(b) ym mharagraff 2(1)(a) y geiriau "the works that are the subject of the application" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "the proposed works";

(c) ym mharagraff 2(1)(b) y geiriau "specified works in the street to which the application relates" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "street works";

(ch) ym mharagraff 2(1)(c) y gair "street" wedi'i roi yn lle'r gair "highway";

(d) ym mharagraff 2(1)(d) —

(i) y gair "persons" wedi'i roi yn lle'r gair "undertakers";

(ii) y geiriau "specified works in that part of the street" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "street works in that part of the highway";

(iii) y geiriau "apply for a permit or provisional advance authorisation, as applicable, in respect of" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "notify the authority of";

(dd) ym mharagraff 2(4) y gair "street" wedi'i roi yn lle'r gair "highway" ym mhob man y ceir y gair hwnnw;

(e) ym mharagraff 2(4)(d), y geiriau "applied for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau o "given notice" i "street works";

(f) is-baragraffau (5) a (6) o baragraff 2 wedi'u hepgor;

(ff) paragraff 3 wedi'i hepgor;

(g) ym mharagraff 4(1) y geiriau "and before completion of the works referred to in paragraph 3(1)(a) to (c)" wedi'u hepgor;

(7) In proceedings against a person for such an offence it is a defence for him or her to show that—

(a) the failure was attributable to his or her not knowing the identity or address of a relevant transport authority, and

(b) his or her ignorance was not due to any negligence on his or her part or to any failure to make inquiries which he or she ought reasonably to have made."

(8) Section 105 (minor definitions) has effect as if there were inserted after subsection (5) the following—

"(6) An expression used in this Part and in permit regulations within the meaning of section 37 of the Traffic Management Act 2004) has the same meaning in this Part as in those regulations."

(9) Schedule 3A has effect as if —

(a) For paragraph 1, there were substituted —

"1. This Schedule applies where a Permit Authority receives an application for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works in a specified street";

(b) in paragraph 2(1)(a) for "the proposed works" there were substituted "the works that are the subject of the application";

(c) in paragraph 2(1)(b), for "street works" there were substituted "specified works in the street to which the application relates";

(d) in paragraph 2(1)(c) for "highway" there were substituted "street";

(e) in paragraph 2(1)(d) —

(i) for "undertakers" there were substituted "persons";

(ii) for "street works in that part of the highway" there were substituted "specified works in that part of the street";

(iii) for "notify the authority of" there were substituted "apply for a permit or provisional advance authorisation, as applicable, in respect of";

(f) in paragraph 2(4) for "highway", in each place where that word occurs, there were substituted "street";

(g) in paragraph 2(4)(d), for the words from "given notice" to "street works" there were substituted "applied for a permit or for a provisional advance authorisation in respect of specified works";

(h) sub-paragraphs (5) and (6) of paragraph 2 were omitted;

(i) paragraph 3 were omitted;

(j) in paragraph 4(1) the words "and before completion of the works referred to in paragraph 3(1)(a) to (c)" were omitted;

- (ng) ym mharagraff 4(2) y geiriau "the availability of permits in relation to the part of the street specified under paragraph 2(1)(c) for such period as may be specified in the direction" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau o "the execution" hyd at y diwedd;
- (h) paragraff 4(4), (5) a (7) wedi'u hepgor;
- (i) ym mharagraff 4(9) y geiriau "ceases to have effect by virtue of sub-paragraph (7), or" wedi'u hepgor; a
- (j) y canlynol wedi'i roi yn lle paragraff 5 —
- "5.—(1)** This paragraph applies where —
- (a) a direction under paragraph 4 has effect; and
- (b) an application for a permit, or for a provisional advance authorisation, relating to the part of the street to which the direction relates is made after the expiry of the notice period.
- (2) The Permit Authority must, when considering the application have regard to —
- (a) whether the application could reasonably have been made during the notice period; and
- (b) the desirability of ensuring that specified works are not carried out in that street during the period specified in the direction."

Addasu rheoliadau

38. Mae paragraff 7(a) o'r Atodlen i Reoliadau Gwaith Stryd (Cofrestrau, Hysbysiadau, Cyfarwyddiadau a Dynodiadau) (Cymru) (Rhif 2) 2008 yn cael effaith mewn perthynas â gwaith penodedig ar strydoedd penodedig fel petai'r geiriau "applied for a permit or for a provisional advance application in respect of specified" wedi'u rhoi yn lle'r geiriau "given notice under section 54 or section 55 of its intention to execute street".

RHAN 9

Amrywiol

Cyflwyno dogfennau, etc

39.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (5), cyflawnir unrhyw ofyniad neu bŵer yn y Rheoliadau hyn neu mewn cynllun trwyddedau i anfon dogfen neu wybodaeth ac eithrio hysbysiad cosb benodedig drwy anfon y ddogfen neu'r wybodaeth honno gan ddefnyddio cyfathrebiad electronig.

- (2) Pan fo person —

- (k) in paragraph 4(2) for the words from "the execution" to the end there were substituted "the availability of permits in relation to the part of the street specified under paragraph 2(1)(c) for such period as may be specified in the direction";
- (l) paragraph 4(4), (5) and (7) were omitted;
- (m) in paragraph 4(9) "ceases to have effect by virtue of sub-paragraph (7), or" were omitted; and
- (n) for paragraph 5 there were substituted —
- "5.—(1)** This paragraph applies where —
- (a) a direction under paragraph 4 has effect; and
- (b) an application for a permit, or for a provisional advance authorisation, relating to the part of the street to which the direction relates is made after the expiry of the notice period.
- (2) The Permit Authority must, when considering the application have regard to —
- (a) whether the application could reasonably have been made during the notice period; and
- (b) the desirability of ensuring that specified works are not carried out in that street during the period specified in the direction".

Modification of regulations

38. Paragraph 7(a) of the Schedule to the Street Works (Registers, Notices, Directions and Designations) (Wales) (No.2) Regulations 2008 has effect in relation to specified works on specified streets as if for "given notice under section 54 or section 55 of its intention to execute street" there were substituted "applied for a permit or for a provisional advance application in respect of specified".

PART 9

Miscellaneous

Service of documents, etc

39.—(1) Subject to paragraph (5), any requirement or power in these Regulations or in a permit scheme to send a document or information other than a fixed penalty notice will be discharged by sending that document or information using electronic communication.

- (2) Where a person —

- (a) wedi darparu i Awdurdod Trwyddedau gyfeiriad i hysbysiadau cosb benodedig gael eu cyflwyno iddo drwy ddefnyddio dull penodol ar gyfer trawsyrru cyfathrebiad electronig; a
- (b) heb hysbysu'r Awdurdod Trwyddedau bod y gyfeiriad wedi'i dynnu'n ôl at y diben hwnnw;

rhaid i hysbysiad cosb benodedig gael ei roi iddo drwy ei anfon ato yn y cyfeiriad hwnnw drwy'r dull hwnnw, yn unol â'r gofynion a nodir ym mharagraff (4).

(3) Yn ddarostyngedig i adran 98(2) o Ddeddf 1991, pan fo cyfathrebu electronig yn cael ei ddefnyddio at ddibenion anfon dogfen neu wybodaeth, yna, oni phrofir y gwrthwyneb, bernir bod y ddogfen neu'r wybodaeth wedi'i rhoi ar y diwrnod ac ar yr amser a gofnodwyd gan yr offer trawsyrru fel y diwrnod a'r amser y cwblhawyd y trawsyriant yn foddhaol.

- (4) Rhaid i gyfathrebiad electronig fod —
 - (a) yn un y mae modd i'r person yr anfonwyd ef ato ei gyrchu;
 - (b) yn ddarllenadwy; ac
 - (c) ar ffurf sy'n ddigon parhaol fel bod modd cyfeirio ati yn nes ymlaen.

(5) Pan na fo'n bosibl defnyddio cyfathrebiad electronig neu, mewn perthynas â hysbysiad cosb benodedig, pan na fo paragraff (2) yn gymwys, caniateir i'r cyflwyno gael ei wneud drwy unrhyw un o'r moddion canlynol —

- (a) traddodi'r hysbysiad hwnnw i'r person y mae i'w roi iddo;
- (b) ei adael yn ei briod gyfeiriad;
- (c) ei anfon ato yn ei briod gyfeiriad drwy bost dosbarth cyntaf; neu
- (ch) unrhyw fodd arall y bydd yr anfonydd a'r derbynydd yn cytuno arno.

(6) Priod gyfeiriad unrhyw berson at ddibenion y rheoliad hwn, a hynny'n ddarostyngedig i baragraff (7)—

- (a) pan fo'r person hwnnw wedi darparu i'r anfonydd gyfeiriad ar gyfer cyflwyno at ddibenion cynlluniau trwyddedau, yw'r gyfeiriad hwnnw;
- (b) fel arall —
 - (i) yn achos corfforaeth, yw swyddfa gofrestredig neu brif swyddfa'r gorfforaeth honno; neu
 - (ii) mewn unrhyw achos arall, cyfeiriad hysbys diwethaf y person hwnnw.

(7) Caiff person ddarparu cyfeiriadau gwahanol ar gyfer hysbysiadau gwahanol neu ddsbarthiadau gwahanol o hysbysiad.

- (a) has provided a Permit Authority with an address for service on him or her of fixed penalty notices by using a particular method for transmitting an electronic communication; and
- (b) has not notified the Permit Authority that the address is withdrawn for that purpose;

a fixed penalty notice shall be given by sending it to him or her at that address by that method, in accordance with the requirements set out in paragraph (4).

(3) Subject to section 98(2) of the 1991 Act, where an electronic communication is used for the purpose of sending a document or information, then, unless the contrary is proved, the document or information will be deemed to be given on the day and at the time recorded by the transmitting apparatus as being the day and time of satisfactory completion of the transmission.

- (4) An electronic communication must be —
 - (a) capable of being accessed by the person to whom it is sent;
 - (b) legible; and
 - (c) in a form sufficiently permanent to be used for subsequent reference.

(5) Where it is not possible to use an electronic communication or, in relation to a fixed penalty notice, paragraph (2) does not apply, service may be effected by any of the following means —

- (a) delivery to the person to whom it is to be given;
- (b) leaving it at his or her proper address;
- (c) sending it by first class post to him or her at his or her proper address; or
- (d) such other means as may be agreed between the sender and recipient.

(6) The proper address of any person for the purposes of this regulation is, subject to paragraph (7)—

- (a) where such person has provided to the sender an address for service for the purposes of permit schemes, that address;
- (b) otherwise —
 - (i) in the case of a corporation, the registered or principal office of the corporation; or
 - (ii) in any other case, the last known address of such person.

(7) A person may provide different addresses for different notices or different classes of notice.

(8) Pan na fo gan Awdurdod Trwyddedau drefniadau ar gyfer derbyn cyfathrebiadau ar unrhyw adeg y tu allan i oriau busnes, bernir bod unrhyw ofyniad a osodir gan neu o dan gynllun trwyddedau i anfon dogfen neu wybodaeth at yr Awdurdod Trwyddedau erbyn diwrnod penodol wedi'i fodloni os yw'r ddogfen neu'r wybodaeth wedi'i derbyn gan yr Awdurdod Trwyddedau cyn 10.00 o'r gloch ar y diwrnod gwaith canlynol.

(9) Ym mharagraff (8), ystyr "oriau busnes" ("*business hours*") yw'r cyfnod o 08.00 o'r gloch tan 16.30 o'r gloch ar ddiwrnod gwaith.

Peidio â chamwahaniaethu

40. Heb ragfarnu gweithrediad Rhannau 5 a 6 o'r Rheoliadau hyn, rhaid i Awdurdod Trwyddedau weithredu cynllun trwyddedau a wnaed ganddo heb gamwahaniaethu rhwng gwahanol ddsbarthiadau o geisydd am drwyddedau neu am flaenawdurdodiadau dros dro.

(8) Where a Permit Authority does not have arrangements for receiving communications at any time outside business hours, any requirement imposed by or under a permit scheme to send a document or information to the Permit Authority by a given day is deemed to have been satisfied if the document or information has been received by the Permit Authority before 10.00 hours on the following working day.

(9) In paragraph (8), "business hours" means the period from 08.00 hours to 16.30 hours on a working day.

Non-discrimination

40. Without prejudice to the operation of Parts 5 and 6 of these Regulations, a Permit Authority must operate a permit scheme made by it without discrimination between different classes of applicant for permits or for provisional advance authorisations.

Ieuan Wyn Jones

Y Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru

Minister for the Economy and Transport, one of the Welsh Ministers

19 Mai 2009

19 May 2009

FFURF AR HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG

*	HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG [ENW'R GORCHYMYN CYNLLUN HAWLENNI] RHEOLIADAU'R CYNLLUN HAWLENNI RHEOLI TRAFFIG (CYMRU) 2009	HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG Rhif:
RHAN A		
Rhif Ffôn Cyswllt	Rhif Cyfeirnod yr Hawlen *	
AT:	DYDDIAD YR HYSBYSIAD HWN: dd mm bb	
CYFEIRIAD:		
COD Y TRAMGWYDD (Gweler Rhan B) (DS: Dim ond un cod tramgwydd fesul hysbysiad o gosb benodedig):		
LLEOLIAD:		
DYDDIAD Y TRAMGWYDD		
MANYLION Y TRAMGWYDD		
<p>1. Yr wyf yn rhoi'r hysbysiad hwn i chi, yn unol â Rhan 5 o Reoliadau Cynllun Hawlenni Rheoli Traffig (Cymru) 2009, er mwyn rhoi'r cyfle i chi i gael eich rhyddhau rhag unrhyw atebolrwydd am gollfarn am y tramgwydd cosb benodedig hwn drwy dalu'r tâl cosb.</p> <p>2. Mae hyn yn golygu na fydd achos cyfreithiol yn cael ei gychwyn am y tramgwydd os telir, yn ddarostyngedig i baragraff 3, y tâl cosb o [£500] [£120] (Gweler Rhan B i gael cyfarwyddiadau ynghylch y dulliau talu) o fewn y cyfnod o 36 o ddiwrnodau yn dechrau ar y diwrnod y rhoddwyd yr hysbysiad hwn. (DS: Caniateir i'r awdurdod hawlenni estyn y cyfnod hwn mewn unrhyw achos penodol os bydd yn barnu bod hynny'n briodol (Gweler rheoliad 24(3))).</p> <p>3. Yn hytrach na thalu'r swm y cyfeirir ato ym mharagraff 2, gellir hefyd gael rhyddhad o'r atebolrwydd o gollfarn am y tramgwydd os telir y swm disgownt o [£300] [£80] o fewn y cyfnod o 29 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod y rhoddwyd yr hysbysiad hwn. (DS: Os nad yw diwrnod olaf y cyfnod hwn yn ddiwrnod gwaith, caiff y cyfnod ar gyfer talu'r swm disgownt ei estyn tan ddiwedd y diwrnod gwaith nesaf (Gweler rheoliad 25(3))).</p> <p>4. Os na thelir y swm disgownt o fewn y cyfnod a nodir ym mharagraff 3, fel y'i hestynnwyd pan fo hynny'n berthnasol, dim ond o dalu'r tâl cosb o [£500] [£120] o fewn y cyfnod a geir ym mharagraff 2, fel y'i hestynnir os bernir bod hynny'n briodol, y gellir cael rhyddhad o'r atebolrwydd o gollfarn am y tramgwydd. Os byddwch wedyn yn methu â thalu'r tâl cosb o fewn y cyfnod hwnnw, caniateir cychwyn achos cyfreithiol yn eich erbyn am y tramgwydd.</p> <p>5. Cewch gyfeirio unrhyw sylwadau yr ydych yn dymuno eu gwneud ynghylch yr hysbysiad hwn at _____ y gan nodi rhif yr hysbysiad o gosb benodedig a ddangosir uchod.</p>		
ENW'R SWYDDOG AWDURDODEDIG (mewn prif lythrennau):		
DYDDIAD:		

RHAN B		
* (* Mewnosoder enw'r Awdurdod Hawlenni)	<u>CYFARWYDDIADAU O RAN Y DULLIAU TALU</u>	HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG Rhif:
<p>YN ELECTRONIG - drwy System Glirio Awtomataidd y Banciau (BACS). Dylid gwneud y taliad i _____, Cod Sortio _____, Rhif y Cyfrif _____. Gyda'r taliad rhaid anfon yn brydlon restr o rifau'r hysbysiadau o gosb benodedig y mae'r taliad i'w talu a'r swm a delir mewn cysylltiad â phob rhif.</p>		
<p>"AR LEIN" - ewch at ein gwefan yn.</p>		
<p>DRWY'R POST- drwy wneud eich siec yn daladwy i _____, a'i hanfon at _____. Gyda'r taliad rhaid anfon rhestr o rifau'r hysbysiadau o gosb benodedig y mae'r taliad i'w talu a'r swm a delir mewn cysylltiad â phob rhif. Anfonir derbynneb os gofynnir am un.</p>		
<p>YN BERSONOL - i _____ yn _____ rhwng [9.00am a 4.30pm] ar unrhyw ddiwrnod y bydd y swyddfa ar agor i fusnes. Dylid gwneud unrhyw siec yn daladwy i _____. Caniateir talu drwy gerdyn credyd neu gerdyn debyd os yw'r cerdyn yn un a dderbynnir gan yr Awdurdod Hawlenni yn unol â'i weithdrefnau safonol. Gyda'r taliad rhaid anfon rhestr o rifau'r hysbysiadau o gosb benodedig y mae'r taliad i'w talu a'r swm a delir mewn cysylltiad â phob rhif. Rhoddir derbynneb os gofynnir am un.</p>		
<p>DROS Y FFÔN - drwy gysylltu â _____ yn _____ ar _____ rhwng [09:00am a 4.30pm] ar unrhyw ddiwrnod y bydd y swyddfa ar agor i fusnes. Dim ond drwy ddefnyddio cerdyn credyd neu gerdyn debyd a dderbynnir gan yr Awdurdod Hawlenni yn unol â'i weithdrefnau safonol y gellir talu. Rhaid i chi nodi rhif yr hysbysiad o gosb benodedig mewn perthynas â phob hysbysiad y mae'r taliad i'w dalu a'r swm a delir mewn cysylltiad â phob rhif. Anfonir derbynneb os gofynnir am un.</p>		

CODAU TRAMGWYDDAU A DISGRIFIAD		
(Drwy gyfeirio at Reoliadau Cynllun Hawlenni Rheoli Traffig (Cymru) 2009)		
COD	Y TRAMGWYDD	DISGRIFIAD CRYNO
PS01	Tramgydd o dan Reoliad 19(1)	Ymgymryd heb hawlen â gwaith penodedig ar stryd benodedig pan fo Cynllun Hawlenni cymwys yn gwneud cael hawlen yn ofynnol.
PS02	Tramgydd o dan Reoliad 20(1)	Torri amod cael hawlen.

SCHEDULE 1

Regulation 23

FORM OF FIXED PENALTY NOTICE

*	FIXED PENALTY NOTICE [NAME OF PERMIT SCHEME ORDER] THE TRAFFIC MANAGEMENT PERMIT SCHEME (WALES) REGULATIONS 2009	FIXED PENALTY NOTICE Number:
PART A		
Contact Tel No.	Permit Reference No. *	
TO:	DATE OF THIS NOTICE: dd mm yy	
ADDRESS:		
OFFENCE CODE (See Part B) (NB: Only one offence code per fixed penalty notice) : 		
LOCATION:		
DATE OF OFFENCE		
DETAILS OF OFFENCE :		
<p>1. I am giving you this notice, in accordance with Part 5 of the Traffic Management Permit Scheme (Wales) Regulations 2009, to offer you the opportunity of discharging any liability to conviction for this fixed penalty offence by payment of a penalty.</p> <p>2. This means that no legal proceedings will be commenced for the offence if, subject to paragraph 3, the penalty of [£500] [£120] is paid (See Part B for instructions on methods of payment) within the period of 36 days beginning with the day on which this notice was given. (NB: The permit authority may extend this period in any particular case if they consider it appropriate to do so (See regulation 24(3))).</p> <p>3. Instead of paying the amount referred to in paragraph 2, liability to conviction for the offence may also be discharged if the discounted amount of [£300] [£80] is paid within the period of 29 days beginning with the day on which this notice was given. (NB: If the last day of this period does not fall on a working day, the period for payment of the discounted amount is extended until the end of the next working day (See regulation 25(3))).</p> <p>4. If the discounted amount is not paid within the period set out in paragraph 3, as extended where relevant, liability to conviction for the offence may only be discharged thereafter by payment of the penalty of [£500] [£120] within the period set out in paragraph 2, as extended where considered appropriate. If you then fail to pay the penalty within that period, legal proceedings for the offence may be commenced against you.</p> <p>5. Any representations that you wish to make in relation to this notice may be addressed to at identifying the fixed penalty notice number stated above.</p>		
NAME OF AUTHORISED OFFICER (in block capitals): 		
DATE : 		

PART B		
* (* Insert Street Authority name)	<u>INSTRUCTIONS ON METHODS OF PAYMENT</u>	FIXED PENALTY NOTICE Number:
<p>ELECTRONICALLY- by the Bankers Automated Clearing Services (BACS). Payment should be made to _____, Sort Code _____, Account Number _____. Payment must be supported by the timely submission of a list of the fixed penalty notice numbers covered by the payment and the amount being paid in relation to each number.</p>		
<p>"ON LINE" - please visit our web site at _____.</p>		
<p>BY POST- by making your cheque payable to _____ and sending it to _____. Payment must be accompanied by a list of the fixed penalty notice numbers covered by the payment and the amount being paid in relation to each number. A receipt will be sent on request.</p>		
<p>IN PERSON - to _____ at _____ between [9.00am and 4.30pm] on any day on which the office is open for business. Any cheque should be made payable to _____. Payment may be made by debit or credit card if the card is one that is accepted by the Permit Authority in accordance with its standard procedures. Payment must be accompanied by a list of the fixed penalty notice numbers covered by the payment and the amount being paid in relation to each number. A receipt will be provided on request.</p>		
<p>BY TELEPHONE - by contacting _____ at _____ on _____ between [9.00am and 4.30pm] on any day on which the office is open for business. Payment may only be made by using a debit or credit card that is accepted by the Permit Authority in accordance with its standard procedures. You must state the fixed penalty notice number of each notice in respect of which payment is being made and the amount being paid in relation to each number. A receipt will be sent on request.</p>		

OFFENCE CODES AND DESCRIPTION		
(By reference to the Traffic Management Permit Scheme (Wales) Regulations 2009)		
CODE	OFFENCE	BRIEF DESCRIPTION
PS01	An offence under Regulation 19(1)	Undertaking specified works on a specified street without a permit where an applicable Permit Scheme requires one.
PS02	An offence under Regulation 20(1)	Breaching a permit condition.

FFURF AR HYSBYSIAD SY'N TYNNU'N ÔL HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG

<p style="text-align: center;">*</p> <p><i>(* Mewnosoder enw'r Awdurdod Hawlenni)</i></p>	<p>HYSBYSIAD YN TYNNU'N ÔL HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG</p> <p>[ENW'R GORCHYMYN CYNLLUN HAWLENNI] RHEOLIAD 27 O REOLIADAU CYNLLUN HAWLENNI RHEOLI TRAFFIG (CYMRU) 2009</p>	<p>HYSBYSIAD O GOSB BENODEDIG Rhif:</p>
<p>DALIER SYLW mae'r hysbysiad o gosb benodedig sy'n dwyn y rhif uchod drwy hyn WEDI EI DYNNU'N ÔL.</p>		
<p>ENW'R SWYDDOG AWDURDODEDIG (<i>mewn prif lythrennau</i>) :</p> <p style="text-align: center;">.....</p>		
<p style="text-align: center;">DYDDIAD :</p> <p style="text-align: center;">.....</p>		

© Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

SCHEDULE 2

Regulation 27

FORM OF NOTICE WITHDRAWING A FIXED PENALTY NOTICE

<p>*</p> <p>(* <i>Insert Permit Authority name</i>)</p>	<p>NOTICE WITHDRAWING FIXED PENALTY NOTICE [NAME OF PERMIT SCHEME ORDER] REGULATION 27 OF THE TRAFFIC MANAGEMENT PERMIT SCHEME (WALES) REGULATIONS 2009</p>	<p>FIXED PENALTY NOTICE Number: </p>
<p>TAKE NOTICE that the fixed penalty notice numbered as above is hereby WITHDRAWN.</p>		
<p>NAME OF AUTHORISED OFFICER (<i>in block capitals</i>) : </p>		
<p>DATE : </p>		

© Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.